



Bogatynia

ISSN 2299-9868

www.bogatynia.pl

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA I GMINY BOGATYNIA

Nr 4 (47) czerwiec 2013
BEZPŁATNY

BIAŁOPOLE • BRATKÓW • DZIAŁOSZYN • JASNA GÓRA • KRZEWINA • KOPACZÓW • LUTOGNIEWICE
OPOLNO ZDRÓJ • PORAJÓW • POSADA • SIENIAWKA • WYSZKÓW-WOLANÓW

W numerze

Opłata za śmieci

MIASTO BOGATYNIA									
ul. Dąbrowskiego 1									
51-020 Bogatynia									
NIP 51-020-149-00									
WZÓR									
Informacje o podatniku i jego gospodarstwie									
JAN KOWALSKI									
ul. POLNA 1000, 51-020 BOGATYNIA									
Jan Kowalski, ul. Polna 1000, 51-020 Bogatynia									
za wyrok sądu administracyjnego z dnia 2013									

W związku z ustawowymi zmianami miasta i gminy pobierają tzw. opłatę śmieciową.

str. 2

Zakończenie roku szkolnego



Czas ten, to nie tylko początek wakacji, ale dla wielu także pożegnanie z kolegami i koleżankami z klasy.

str. 10

Olimpiada Przedszkolaków



Było bardzo radośnie, kolorowo, a przede wszystkim słonecznie. W olimpiadzie wzięło udział ponad dwustu przedszkolaków.

str. 14

10 lat Amazonek



Bogatynskie Stowarzyszenie „Amazonki” 21 czerwca świętowało jubileusz 10-lecia.

str. 17

Wezbrane obawy

Zalanych 250 gospodarstw domowych,
zniszczona szkoła w Porajowie...
Bogatynia znów liczy straty.

str. 5

Poniedziałek

15.00 – 16.00 Jerzy Wiśniewski,
Krzysztof Gnacy

16.00 – 16.30 Tomasz Korniak

16.30 – 17.00 Wincenty Szyrwiol

Wtorek

13.00 – 14.00 Dorota Bojakowska,
Filip Barbachowski

14.00 – 15.00 Krzysztof Peremicki

15.00 – 16.00 Patryk Stefaniak,
Katarzyna Piestrzyńska – Fudali,
Andrzej Lipko

Środa

14.00 – 15.00 Tomasz Froński, Piotr
Ernest

14.30 - 15.30 Zbigniew Szatkowski

15.00 – 15.30 Marek Sobieski,
Andrzej Lipko, Filip Barbachowski,
Krystyna Dudziak-Piowowska

Czwartek

14.00 – 15.00 Henryk Komarnicki

15.00 – 16.00 Wojciech Dżoga, Jolanta
Krauze, Jerzy Wojciechowski

Piątek

12.00 – 13.00 Marek Marczak

13.00 – 14.00 Artur Olias

Biuro Rady tel. 75 77 25 136 do 139. Poza godzinami
pracy urzędu, tj. po godz. 15.30 od wtorku do czwartku i po godz.
14:00 w piątek prosimy korzystać z domofonu znajdującego się po
prawej stronie drzwi wejściowych do budynku urzędu.

W Urzędzie Miasta i Gminy
w Bogatyni, **w sprawie
skarg i wniosków
mieszkańców, przyjmują:**

Burmistrz Miasta i Gminy Andrzej
Grzmielewicz

Zastępca Burmistrza ds. Polityki
Regionalnej Jerzy Stachyra w każdy
poniedziałek w godz. 15.00 – 17.00
w budynku przy ul. Daszyńskiego 1
(I piętro, pokój nr 15)

Zastępca Burmistrza ds. Inwestycji
Dominik Matelski w każdy
poniedziałek w godz. 15.00 – 17.00
w budynku przy ul. I-go Maja

Zapisy prowadzi Biuro Obsługi
Interesanta, ul. Daszyńskiego 1,
parter (pok. nr 5), tel. 75 77 25 100.

Radni zatwierdzili wykonanie budżetu

Absolutorium udzielone

27 czerwca odbyła się 66 sesja Rady Miejskiej w Bogatyni. Głównym punktem obrad było omówienie sprawozdania z wykonania budżetu gminy za 2012 rok, a także dyskusja nad projektem uchwały o udzieleniu burmistrzowi absolutorium. Spośród 19 radnych obecnych na sali 16 zagłosowało za zatwierdzeniem sprawozdania i udzieleniem absolutorium – 3 radnych było przeciw.

Absolutorium dla burmistrza to, inaczej mówiąc, ocena wykonania budżetu gminy pod względem legalności, rzetelności, gospodarności, celowości i oszczędności w dokonywaniu wydatków. Po rozpatrzeniu sprawozdania z wykonania budżetu, po analizie opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej i uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji Rewizyjnej, Rada Miejska może udzielić lub nie udzielić absolutorium or-

ganowi wykonawczemu, czyli burmistrzowi. Po spełnieniu części proceduralnej związanej z odczytaniem stanowiska Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz po przedstawieniu wniosków z kontroli przeprowadzonej przez Komisję Rewizyjną radni podjęli dyskusję na temat przedłożonego sprawozdania. Pytali o przyczyny powstania większych kosztów budowy oświetlenia ulicznego w rejonie ulic Fabrycznej, Kościuszki,



Fot. UMIG Bogatynia

Pastwiskowej, o sytuację szpitala gminnego, o strategię rozwoju gminy na najbliższe lata, a także o sprawy związane z dokończeniem budowy mostów oraz sprawę rozliczenia subwencji oświatowej na rzecz Powiatu Zgorzeleckiego. Rozmawiano również o sytuacji finansowej spółek komunalnych. Na pytania zadawane przez radnych odpowiadał burmistrz Andrzej Grzmielewicz, a także zastępca burmistrza ds. Inwestycji Dominik Matelski. Na zakończenie dyskusji Skarbnik

Gminy przedstawiła informację na temat zadłużenia oraz zobowiązań gminy.

I tak w toku dyskusji, radni w wyniku głosowania - „16 do 3” - zatwierdzili sprawozdanie z wykonania budżetu za 2012 rok oraz udzielili burmistrzowi absolutorium. Krótko mówiąc absolutorium dotyczy jedynie wykonania budżetu i nie odnosi się do całokształtu działalności władza miasta, bo ta ocena jest oczywiście zarezerwowana dla mieszkańców.

Opłatę za śmieci wpłacamy na konto Gminy

Oплата za śmieci

Od 1 lipca 2013 roku rozpoczyna się okres, w którym samorządy przejmują obowiązki związane z nowym system gospodarki odpadami komunalnymi. W związku z ustawowymi zmianami miasta i gminy pobierają tzw. opłatę śmieciową zgodnie z danymi zawartymi w deklaracji.

W ramach wniesionej opłaty samorządy zapewniają swoim mieszkańcom wywóz odpadów komunalnych. Poniżej podajemy szczegółową informację na temat rachunku bankowego, na który należy dokonywać wpłat. Pamiętajmy, pierwszą opłatę należy wnieść najpóźniej do 31 lipca 2013 roku. Szanowni Mieszkańcy, uprzejmie informujemy, że wpłaty z tytułu „opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składane przez właścicieli nieruchomości” należy dokonywać na

rachunek GMINY BOGATYNIA.

Dane do przelewu: Gmina Bogatynia, ul. Daszyńskiego 1, 59-920 Bogatynia.

Numer rachunku bankowego na który należy dokonywać wpłat: **89 1020 2137 0000 9202 0149 0457** PKO Bank Polski I Oddział w Bogatyni.

Właściciele nieruchomości zamieszkałych lub niezamieszkałych zobowiązani są do dokonywania wpłat za wywóz odpadów komunalnych do ostatniego dnia każdego miesiąca (tzn.

Formularz do wypełnienia danych do przelewu. Zawiera pola na nazwę odbiorcy (Gmina Bogatynia), adres (ul. Daszyńskiego 1), numer rachunku bankowego (89 1020 2137 0000 9202 0149 0457), walutę (PLN), kwotę (15,00), nazwę składowca (WZÓR), nazwę deklaranta (Jan Kowalski), adres (ul. Polna 1000, 59-920 Bogatynia), imię i nazwisko (Jan Kowalski), oraz tytuł przelewu (Za wywóz odpadów komunalnych - lipiec 2013).

opłata za miesiąc lipiec 2013 powinna zostać dokonana najpóźniej do 31 lipca 2013 roku).

W tytule przelewu należy podać:

- 1.Imię i nazwisko właściciela nieruchomości lub nazwa podmiotu.
- 2.Adres nieruchomości zgodnie z danymi podanymi w deklaracji o wysokości opłaty za wywóz odpadów komunalnych.

3.Nazwę miesiąca, za który dokonywana jest opłata.

Opłatę za śmieci możemy wnieść również w kasie Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni ul. Daszyńskiego 1, 59-920 Bogatynia (parter). Godziny pracy kasy: poniedziałek: 9:15-16:00, wtorek-czwartek: 09:15-14:30, piątek: 09:15-13:30. Przerwa w pracy kasy: poniedziałek-piątek 12:00-12:30.

OŚRODEK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW UZALEŻNIEŃ I POMOCY RODZINIE

Bogatynia, ul. II Armii WP 14
telefony: (75) 77 25 291, 292, 293



1. Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych czynny codziennie w godzinach urzędowych tel. (75) 77 25 293

2. Zajęcia grupowe edukacyjno-wspierające dla osób uzależnionych wtorek - od godz. 18:00, czwartek - od godz. 16:30

3. Zajęcia grupowe edukacyjno-wspierające dla osób współuzależnionych środa - od godz. 16:00

4. Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Narkomanii czynny codziennie w godzinach urzędowych tel. (75) 77 25 292

5. Punkt Interwencji Kryzysowej ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie poniedziałek - godz. 14:00 - 19:00, wtorek - godz.12:00 - 15:30 tel. (75) 77 25 293

6. Grupa Edukacyjno-Wspierająca dla Ofiar Przemocy w Rodzinie wtorek - godz. 16:00 - 18:00 tel. (75) 77 25 293

7. Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania przemocy w Rodzinie posiedzenia Zespołu zgodnie z zapotrzebowaniem tel. (75) 77 25 293

8. Konsultacje psychologiczne wtorek - od godz. 18:00 tel. (75) 77 25 291

9. Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych codziennie - godz. 8:00 - 14.00 tel. (75) 77 25 292, 293

10. Grupy wsparcia dla osób uzależnionych piątek - godz. 18.00

11. Terapia Trening Zastępowania Agresji poniedziałek - godz. 16.00

12. Grupa wsparcia AA czwartek - godz. 18:00 - 19:00

13. Grupa AI-Anon piątek - godz. 16:00 - 18:00

Aktualizacja danych z poprzedniego numeru gazety

W ramach rewitalizacji ulicy Waryńskiego

Nowa kładka

W ramach projektu związanego z rewitalizacją ulicy Waryńskiego w Bogatyni powstała kładka dla pieszych w rejonie Szkoły Podstawowej nr 1.

Łączna wartość projektu to prawie 7 mln złotych, z czego aż 4 mln złotych to pozyskane środki zewnętrzne. Obecnie została zamontowana pierwsza z dwóch zaplanowanych kładek w rejonie ulicy Waryńskiego. Druga powstanie w sąsiedztwie mostu przy ulicy Armii Czerwonej. Zamontowana już kładka przy Szkole Podstawowej nr 1 znacznie ułatwi ko-

munikację z miastem po drugiej stronie rzeki. Konstrukcja obydwu kładek, wygląd słupów oświetleniowych, hydranty, nawierzchnia jezdni i chodniki oraz wszelkie elementy małej architektury swoją formą nawiązywać będą do historycznej zabudowy Bogatyni.

Wszystkie prace związane z rewitalizacją ulicy Waryńskiego realizowane są w ra-

mach dwóch projektów pod nazwą: „Odbudowa zniszczeń spowodowanych w infrastrukturze komunikacyjnej miasta w ulicy Waryńskiego oraz Rewitalizacja historycznej części miasta ulicy Waryńskiego – Aleja Żytawska w Bogatyni”. Projekty współfinansowane są z dotacji zewnętrznych, jak i budżetu Gminy Bogatynia.

Prace budowlane zakończą się w trzecim kwartale bieżącego roku.



Budowa drogi transgranicznej zakończona

Nowy most graniczny

Długo oczekiwana inwestycja w naszym regionie dobiegła końca. 1 czerwca br. dokonano uroczystego otwarcia mostu granicznego na Nysie Łużyckiej, łączącego Zittau z Sieniawką. Przeprawa ma ponad 180 m długości i ponad 18 m szerokości. Koszt jej budowy wyniósł prawie 25 mln zł. Most ten jest częścią tzw. drogi transgranicznej, która również została tego dnia otwarta.

Kierowcy mają do dyspozycji trzy pasy ruchu: dwa do Polski i jeden do Niemiec, zabrano również o chodnik dla pieszych i ścieżkę rowerową

o łącznej szerokości 2,5 metra. Wykonawcą tej inwestycji była firma Skanska.

Oddany do użytku most z pewnością usprawni ruch

w rejonie trzech państw oraz umożliwi szybszą komunikację, a także przyczyni się do rozwoju gospodarczego w naszym regionie. Nowy most to także ważny element dalszego rozwoju współpracy transgranicznej na styku trzech państw.

W uroczystości wzięli udział m.in. marszałek oraz wicemarszałek województwa dolno-



śląskiego, wojewoda dolnośląski, Premier Wolnego Państwa Saksonia oraz Sekretarz Stanu w Federalnym Ministerstwie

Transportu, Budownictwa i Rozwoju Miast, a także samorządowcy, księża oraz przybyli mieszkańcy.

Wernisaż wystawy

Zagłada polskich elit. Akcja AB - Katyń

W poniedziałek 24 czerwca w sali „Atena” Bogatyńskiego Ośrodka Kultury odbył się wernisaż wystawy „Zagłada polskich elit. Akcja AB - Katyń”. Wystawa została przygotowana przez Biuro Edukacji Publicznej IPN.



Na zdjęciu (od lewej): Posłanka na Sejm RP pani Marzena Machałek, pracownik wrocławskiego Oddziału IPN pan Tomasz Gałwiazek, członek bogatyńskiego Koła Związku Sybiraków Franciszek Olbrycht.

Fot. Krzysztof Kasprzyk

Uroczyste otwarcia wystawy dokonała pani Marzena Machałek, posłanka na Sejm RP i pan Andrzej Grzmielewicz, Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia. Opiekę merytoryczną sprawował pan Tomasz Gałwiazek, pracownik Referatu Badań Naukowych Oddziałowego Biura Edukacji Publicznej IPN we Wrocławiu. Podczas wernisażu wysłuchaliśmy



Fot. Krzysztof Kasprzyk



Fot. Krzysztof Kasprzyk

wystąpienia na temat zbrodni dokonanych na społeczeństwie polskim przez dwa największe totalitaryzmy XX wieku, o tragicznym dla Polski i Polaków czasie, którego początkiem był pakt Ribbentrop-Mołotow z 23 sierpnia 1939 r.

Wystawa opowiada o eksterminacji Polaków przez okupantów niemieckiego i sowieckiego w pierwszych latach II wojny światowej. Wystawa prezentowana będzie do 5 lipca w godz.: 8.00 - 20.00 - dni powszednie, 15.00 - 20.00 - soboty i niedziele. Wstęp wolny. Zapraszamy!

Wspólnie można „przenosić góry”

Tak dla Single Track

21 czerwca wzgórze Guślarz/Vychledy przywitało Gości festiwalowo. Po raz pierwszy w historii Guślarza, w ramach IV Festiwalu Kobiet i Stowarzyszeń „Malinowe Klimaty”, odbywały się na wzniesieniu koncerty zespołów z Polski i Czech. Klimat gór plus bajeczna muzyka uskrzydlała gości, porywając wszystkich zebranych do wspólnej zabawy.



Fot. Piotr Rodzik

Mało kto spodziewał się, że to uroczyste miejsce, oddalone o cztery kilometry od Bogatyni, tak szybko zostanie uporządkowane i przygotowane pod wspólne polsko-czesko-niemieckie miejsce spotkań. Swoją przygodę z Guślarzem rozpoczęliśmy zaledwie rok temu. Mieszkańców Bogatyni, Vitkova, Chrastawy oraz Zittau zgromadziła wspólna idea zagospodarowania wzgórza pod hasłem „Tak dla Single Track”. Czyli zbudowania sieci ścieżek pieszo-rowerowych łączących Guślarza z Bogatynią, Chrastawą i Nowym Miastem pod Smrkiem. Pierwszy krok za nami, pokazaliśmy, że wspólnie można „przenosić góry”. Drugi krok należy do

władz samorządowych Polski i Czech, które powinny przygotować projekt celem pozyskania funduszy z Unii Europejskiej na rozbudowę ścieżek pieszo-rowerowych. Wierzymy w to, że wspólna praca zaangażowanych stowarzyszeń: Stowarzyszenia „Razem dla Bogatyni”, BOG-TUR-u, Bractwa Ziemi Bogatyńskiej, Miłośników Sportów Rowerowych, Stowarzyszenia Sportowego „Gladiator” oraz pozostałych mieszkańców gminy Bogatynia i naszych partnerów z Vitkova, Chrastawy i Zittau zakończy się, jak to nuci Lech Janerka: „Flaga na maszt”, a my dodamy: „Guślarz jest nasz!”

W imieniu Guślarzowiczów
Adam Balcer

VI Międzynarodowy Festiwal

Hałda Jazz 2013 – przesunięty termin

Szanowni Państwo, uprzejmie informujemy, iż w związku z trudną sytuacją, w jakiej znalazła się Gmina Bogatynia po kataklizmach, które wystąpiły w pierwszym tygodniu czerwca, na prośbę Burmistrza Miasta i Gminy Bogatynia organizatorzy „VI Międzynarodowego Festiwalu Hałda Jazz Bogatynia 2013” zdecydowali o zmianie terminu realizacji imprezy.

Załamaniem warunków pogodowych, a w konsekwencji lokalne podtopienia oraz zalania budynków mieszkalnych

po raz kolejny doprowadziły do olbrzymich strat finansowych. Zalana i zniszczona została jedna z większych szkół znajdujących się na terenie Gminy Bogatynia. Żywiół zniszczył również wiele odcinków dróg i chodników. W chwili obecnej

trwa szacowanie strat finansowych, które już dziś określone są na co najmniej kilka milionów złotych. W związku z powyższym decyzja o zmianie terminu organizacji Festiwalu jest naturalną konsekwencją przykrych wydarzeń, które spotkały mieszkańców Miasta i Gminy Bogatynia.

Wszyscy zaangażowani w organizację festiwalu stwierdzili, że podejmą próbę organizacji festiwalu „Hałda Jazz” jesienią bieżącego roku.

Jednocześnie informuje-

my Państwa, że artyści, którzy mieli wystąpić dla bogatyńskiej publiczności w dniach 28-29 czerwca 2013 roku w pełni zaakceptowali stanowisko burmistrza, a także zadeklarowali chęć wystąpienia w późniejszym terminie.

Wszystkie informacje związane z organizacją „VI Międzynarodowego Festiwalu Hałda Jazz Bogatynia 2013” będą przekazywane Państwu na bieżąco.

Wciąż niebezpiecznie

Czerwcowe wydarzenia spowodowane obfitymi opadami deszczu oraz burzami doprowadziły do zalania i podtopienia wielu miejsc na terenie Miasta i Gminy Bogatynia.

Wieczorem 1 czerwca, w oparciu o dokonaną ocenę zagrożenia powodziowego na terenie miasta i gminy Bogatynia, w związku z przekroczeniem stanów ostrzegawczych i alarmowych, decyzją Burmistrza Miasta i Gminy Bogatynia wprowadzone zostało pogotowie przeciwpowodziowe. Do walki z podtopieniami zaangażowanych zostało wiele służb, które pomagały w zabezpieczaniu mienia i w usuwaniu szkód. Do działań przystąpili: pracownicy spółek komunalnych, Gminne Centrum Zarządzania Kryzysowego, jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych, Straży Miejskiej, a także Państwowa Straż Pożarna i Policja. Intensywne opady deszczu i podnoszący się stan wód spowodowały, iż rano 3 czerwca ogłoszony został alarm przeciwpowodziowy na terenie miasta i gminy Bogatynia. Uruchomiono zapory przeciwpowodziowe na ulicy Biskupiej i Nadbrzeżnej. Stawy przy ulicy Daszyńskiego znacznie wezbrały, niezbędna więc była decyzja o zamknięciu dróg: Daszyńskiego, Bojowników, Spółdzielczej i Nadbrzeżnej. Rozłożone zostały zapory przeciwpowodziowe na ulicy Turowskiej, aby chronić przed

podtopieniami domostw. Zabezpieczono odpowiednią ilość piachu oraz odpompowywano nadmiar wody ze studzienek i piwnic. Ze swojego koryta wystąpiła Nysa Łużycka pomiędzy Sieniawką a Zatoniem. Stan wód był stale monitorowany. Ze względu na zaistniałą sytuację przez dwa dni od zajęć szkolnych zwolniono dzieci i młodzież ze Szkoły Podstawowej nr 1. W razie ewentualnej ewakuacji mieszkańców zamieszkujących najniższe części miasta zabezpieczono miejsca w Ośrodku Sportu i Rekreacji oraz Szkole nr 3. Tak duża ilość osób biorących udział w akcjach wymagała ogromnej mobilizacji oraz doskonałej współpracy. Nad koordynacją tych działań czuwał Gminny Zespół Zarządzania Kryzysowego. Na szczęście z upływem kolejnych dni sytuacja normalizowała się, odwołany został alarm przeciwpowodziowy, a w kolejnych dniach również pogotowie przeciwpowodziowe. Jednak już 8 czerwca silny, gwałtowny opad deszczu podtopił Porajów. Woda płynęła ulicami zalewając liczne gospodarstwa domowe oraz szkołę, gdzie zniszczone zostały gabinety lekcyjne, wyposażenie kotłowni, koryta-

rze, sale gimnastyczne oraz teren wokół szkoły. Na ponad tydzień odwołane zostały zajęcia szkolne. W sprzątaniu, czyszczeniu i usuwaniu szkód znów pomagali wszyscy. Sporządzono szczegółową dokumentację z zaistniałych zdarzeń. W tym celu powołane zostały komisje, które pracując w terenie, odwiedzały wszystkich poszkodowanych w celu szacowania strat. Zebrane informacje zostały przekazane do Urzędu Wojewódzkiego, gdzie wojewoda dokonał oceny wniosków i będzie mógł udzielić stosownej pomocy z budżetu państwa.

Czerwcowe wydarzenia pokazały, iż obecnie wszelkie działania podejmowane na rzecz walki z sytuacjami kryzysowymi są doskonale zorganizowane. Gminne Centrum Zarządzania Kryzysowego wyposażone zostało w sprzęt niezbędny do monitorowania niebezpiecznych zjawisk, ostrzegania przed nimi mieszkańców, ale również do walki z nim.

Niestety w chwili obecnej największym zagrożeniem dla mieszkańców jest nieuregulowane koryto Miedzianki i brak murów oporowych. W konsekwencji każdy kolejny większy opad deszczu sprawia, że rzeka niebezpiecznie zagraża mieszkańcom.



Ulica Turowska.

Fot. UMIG Bogatynia



Zalane pomieszczenia kotłowni szkoły w Porajowie.

Fot. ZSPiG Porajów



Ulica Turowska.

Fot. UMIG Bogatynia



Fala powodziowa na Nysie Łużyckiej.

Fot. UMIG Bogatynia



Zalany plac zabaw na terenie szkoły w Porajowie.

Fot. ZSPiG Porajów

Gospodarka wodna czyli niezwykle pilna sprawa

Z początkiem czerwca niestety po raz kolejny odczuliśmy niezwykle siłę przyrody. Intensywne deszcze spowodowały lokalne podtopienia oraz zalania piwnic, a nawet budynków. Wystąpiły one zarówno w południowej, jak i północnej części gminy Bogatynia. Bardzo ucierpieli mieszkańcy Porajowa, gdzie woda przeszła przez miejscowość falą z góry, płynąc w kierunku osiedla Piastowskiego, zalewając i podtapiając kilkanaście mieszkań. Jednocześnie w Sieniawce, Lutogniewicach, Bratkowie, Działoszynie oraz w Krzewinie woda opadowa poczyniła wiele szkód materialnych.

Szkody powodziowe to jednak nie tylko szkody w majątku. To również szkody w psychice wywołane ciągłym strachem przed „wielką wodą”. Nie zna tego uczucia tylko ten, kto nigdy tego nie przeżył.

Jedną z wielu przyczyn jest nieodpowiednie utrzymanie rowów melioracyjnych. Zgodnie z ustawą „Prawo Wodne” utrzymywanie rowów melioracyjnych należy do obowiązków właścicieli gruntów, zainteresowanych właściwym odprowadzaniem wód przez te rowy (art. 77 ust. 1 Prawa wodnego) lub do obowiązków spółki wodnej, jeżeli taka istnieje i właściciele gruntów wnoszą składki na rzecz spółki, w wysokościach odpowiadającym potrzebom należytego utrzymania tych rowów.

Natomiast utrzymywanie cieków naturalnych (rzeka Miedzianka i Nysa Łużycka) w należyłym stanie, umożliwiającym spływ wód powodziowych oraz lodów, jest obowiązkiem właściciela wód (art. 21 ust. 1 i art. 26 Prawa wodnego), czyli w odniesieniu do wód płynących - obowiązkiem Skarbu Państwa, w imieniu którego wykonują ten obowiązek regionalne zarządy gospodarki wodnej lub wojewódzkie zarządy melioracji i urządzeń wodnych. W ramach utrzymania wód, jednostki te mają obowiązek remontować i modernizować istniejące budowle regulacyjne, usuwać z koryt cieków wszelką wyrastającą roślinność (trawy, krzaki, drzewa) oraz odkładające się osady denne, tworzące łachy i wyspy (art. 22 ust. 2). Obowiązek utrzymywania wód wynika wprost z ustawy „Prawo wodne”, musi być realizowany i nie wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego ani pozwolenia na budowę, a zatem nie wymaga również uzyskania decyzji o środowiskowych uwarun-

kowaniach realizacji przedsięwzięcia.

Utrzymywanie rowu otwartego - obowiązki właściciela:

Obowiązek prawidłowego utrzymywania urządzeń melioracji wodnych szczegółowych należy do właścicieli gruntów (wynikający z Prawa Wodnego). Zgodnie z art. 26 - Do obowiązków właściciela śródlądowych wód powierzchniowych należy:

- zapewnienie utrzymywania w należyłym stanie technicznym koryt cieków naturalnych oraz kanałów, będących w jego władaniu;
- dbałość o utrzymanie dobrego stanu wód;
- regulowanie stanu wód lub przepływów w ciekach naturalnych oraz kanałach stosownie do możliwości wynikających ze znajdujących się na nich urządzeń wodnych oraz warunków hydrologicznych;
- zapewnienie swobodnego spływu wód powodziowych oraz lodów;
- współudział w odbudowywaniu ekosystemów zdegradowanych przez niewłaściwą eksploatację zasobów wodnych;
- umożliwienie wykonywania obserwacji i pomiarów hydrologiczno-meteorologicznych oraz hydrogeologicznych.

Zgodnie z art. 64 ust. 1 Utrzymywanie urządzeń wodnych polega na ich eksploatacji, konserwacji oraz remontach w celu zachowania ich funkcji. Jeżeli urządzenia nie są utrzymywane we właściwy sposób, to organ właściwy do wydania pozwolenia wodnoprawnego, w drodze decyzji ustala szczegółowe zakresy i terminy wykonywania obowiązku.

Zgodnie z art. 64 b. - W przypadku nienależytego utrzymywania urządzenia wodnego, powodującego zmianę jego

funkcji lub szkodliwe oddziaływanie na grunty, organ właściwy do wydania pozwolenia wodnoprawnego może, w drodze decyzji, nakazać przywrócenie poprzedniej funkcji urządzenia wodnego lub likwidację szkód, określając warunki i termin wykonania tych czynności.

Likwidacja rowu może wiązać się ze zmianą warunków wodnych na gruncie i zgodnie z art. 29 Prawa wodnego, tut. urząd może przeprowadzić postępowanie w celu przywrócenia stanu wody na koszt właściciela gruntu, który zmiany dokonał. Informacje o nielegalnej likwidacji rowów są przekazywane do tut. urzędu celem podjęcia działań przywrócenia ich na koszt właściciela gruntu.

Stan wody

Zgodnie z art. 29. ust 1. - Właściciel gruntu nie może zmieniać stanu wody na gruncie, a zwłaszcza kierunku odpływu, znajdującej się na jego gruncie wody opadowej ani kierunku odpływu ze źródeł - ze szkodą dla gruntów sąsiednich; odprowadzać wód oraz ścieków na grunty sąsiednie.

Zgodnie z art. 29. ust 2. - Na właściciela gruntu ciąży obowiązek usunięcia przeszkód oraz zmian w odpływie wody, powstałych na jego gruncie wskutek przypadku lub działania osób trzecich, ze szkodą dla gruntów sąsiednich.

UWAGA

Rowu nie można likwidować (zasypać) bez uzyskania stosownego pozwolenia tzn. zgodnie z art. 9 ust. 2 pkt 2 odbudowa, rozbudowa, przebudowa lub likwidacja urządzenia wodnego (np. rowu) wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego. Wykonanie przepustu na rowie jest przebudową rowu.

Zgodnie z art. 29. ust 3. - Jeżeli spowodowane przez właściciela gruntu zmiany stanu wody na gruncie szkodliwie wpływają na grunty sąsiednie, wójt, burmistrz lub prezydent miasta może, w drodze decyzji, nakazać właścicielowi gruntu przywrócenie stanu poprzedniego lub wykonanie urządzeń zapobiegających szkodom.

Postępowanie w przypadku likwidacji rowu bez pozwolenia wodnoprawnego

Zgodnie z art. 64a. ust 1. - Jeżeli urządzenie wodne zostało wykonane bez wymaganego pozwolenia wodnoprawnego, właściciel tego urządzenia może wystąpić z wnioskiem o jego legalizację, do którego dołącza dokumenty wskazane w art. 131 ust. 2.

Legalizacja

Zgodnie z art. 64a. ust 2. - Organ właściwy do wydania pozwolenia wodnoprawnego może wydać decyzję o legalizacji urządzenia wodnego, jeżeli lokalizacja tego urządzenia nie narusza przepisów o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz przepisów art. 63, ustalając jednocześnie, w drodze postanowienia, wysokość opłaty legalizacyjnej, wynoszącą 10-krotność opłaty skarbowej za wydanie pozwolenia wodnoprawnego.

Obowiązek likwidacji

Zgodnie z art. 64a. ust 5. - Jeżeli właściciel urządzenia wodnego nie wystąpił z wnioskiem, o którym mowa w ust. 1, lub nie uzyskał decyzji o legalizacji urządzenia wodnego, organ właściwy do wydania pozwolenia wodnoprawnego nakłada na właściciela tego urządzenia, w drodze decyzji, obowiązek likwidacji urządzenia, ustalając warunki i termin wykonania tego obowiązku.

Przebudowa

Właściciel urządzeń wodnych może, po uzyskaniu pozwolenia wodnoprawnego odbudować, rozbudować, przebudować, rozebrać lub zlikwidować urządzenie wodne np. rów.

Np. wnioskując się o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę rowu poprzez wykonanie przepustu na rowie. Do wniosku na odbudowę, rozbudowę, przebudowę, rozbórkę lub likwidację urządzenia wodnego, tj. rowu, przepustu dołącza się:

- operat wodnoprawny,
- decyzję o lokalizacji inwestycji celu,
- opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym,
- opłatę za wydanie pozwolenia wodnoprawnego 217, 00 zł.

Wniosek może złożyć właściciel urządzenia wodnego lub osoba upoważniona, załączając upoważnienie wraz z opłatą skarbowa 17, 00 zł

Zgodnie z art. 132. Operat sporządza się w formie opisowej i graficznej zgodnie z nowelizowaną ustawą Prawa wodnego z dnia 18 marca 2011 r. (tekst jednolity z 2005 r. Dz. U. Nr 239 poz. 2019 z późn. zm.).

Przykłady skutków zasypywania rowów

Zakryty rów na długości ok. 20 mb w rurę już po ok. 8-10 latach zamula się w ½ swojej średnicy, m.in. osypuje się ziemia z łączeń rur do wewnątrz itp. - co skutkuje podniesieniem wody w rowie np. o ok. 30-40 cm. W lecie (susze) lustro wody może się obniżyć i istnieje możliwość samodzielnego podczyszczania przepustu, ale tylko do ok. 8 mb długości. Przeczyszczenie na dłuższym odcinku wymaga wyspecjalizowanej płatnej usługi czyszczenia.

Prędzej czy później rury zanieczyszczają się, w związku z czym powstają problemy dotyczące zmiany stanu wody na gruncie i niezwykle trudno, a czasem niemożliwe jest zlokalizowanie miejsc zanieczyszczenia (przytkania rury). Każdy rów powstał kiedyś w jakimś konkretnym celu i miał/ma odprowadzać nadmiar wo-

Rów zasypany śmieciami.



Fot. UMIG Bogatynia/TOS

dy z całej okolicy np. w związku z pojawieniem się ponadnormatywnych opadów lub innych sytuacji występujących raz na kilka lat. Zawsze warto zapytać osoby, które mieszkają od dłuższego czasu o historię danego rowu.

Ochrona przed zalaniem

Rowy stanowią strukturę do ochrony przed żywiołami i tworzą infrastrukturę do obrony przed ich skutkami. Ingerowanie w te infrastruktury i bagatelizowanie skutków likwidacji rowów, jest przyczyną lokalnych podtopień. W znacznej części tych podtopień i zalań pewnie można by uniknąć, gdyby rowy były czyszczone i drożne. Likwidacja rowu lub jego zamiana w sieć zamkniętą (rurę) powinna być ostatecznością.

Rowy na użytkach rolnych są częściowo lub całkowicie niedrożne, a niejednokrotnie są zaorywane. Wówczas woda przy intensywnych opadach spływa niekontrolowanym odpływem i powoduje duże zagrożenie dla okolicznych budynków.

Rowy niedrożne zasypane nieestety śmieciami przyczyniają się do zanieczyszczenia metalami ciężkimi środowiska naturalnego.

Właściciele rowów często nie zdają sobie sprawy z różnicy pomiędzy wodami powierzchniowymi a podziemnymi (takimi, które są zlokalizowane płytko pod powierzchnią ziemi). Jeśli przez lata woda płynie takim rowem, to również woda podziemna może zacząć płynąć zgodnie z takim ciekim. Może się wydawać, że w rowie woda nie płynie, co bywa mylące, ponieważ woda płynie, ale pod powierzchnią gruntu. W związku z tym przesunięcie rowu i posadowienie budowli w miejscu starego rowu może przyczynić się do zalewania nieruchomości bądź pojawienia się wody na pobliskich

działkach.

Zadrzewienie

Rola roślinności leśnej i zadrzewień śródpolnych w zwiększeniu małej retencji zlewni jest niebagatelna. Woda na terenie zlewni może być retencjonowana (przechowywana przez określony czas) na powierzchni terenu (obszary bagienne, zagłębienia terenu), w glebie (wilgoć glebowa), w ciekach i naturalnych oraz sztucznych zbiornikach wodnych (wody powierzchniowe), a także w geologicznych warstwach wodonośnych (wody podziemne). Zwiększanie zasobów retencjonowanej wody może odbywać się za pomocą bardzo zróżnicowanych form. Mała retencja jest to zdolność do gromadzenia, przechowywania i odprowadzania wody w określonym miejscu i czasie na powierzchni, w glebie, wodach podziemnych, roślinności i ściółce leśnej.

Duży wpływ na szybkość odpływu wód ze zlewni wywiera roślinność. Odpływ z pól ornych jest znacznie szybszy niż z obszarów łąk i pastwisk lub z terenów zalesionych. Dlatego niezwykle istotną rolę przeciwerozyjną, gleboochronną i poprawiającą retencję terenu użytkowanego rolniczo mają zadrzewienia śródpolne. Przyczyniają się one jednocześnie do wzrostu bioróżnorodności fauny i flory na tych terenach. Szczególny wpływ na strukturę odpływu wód mają lasy, które łagodzą wezbrania na obszarach o dużych spadkach terenu i pokrytych glebami słabo przepuszczalnymi.

Poprawa użytecznego obiegu wody opadowej jest uzależniona w dużej mierze od racjonalnej gospodarki leśnej. Zwiększenie lesistości i zadrzewienia, odpowiednie rozmieszczenie lasów w zlewni oraz zrównoważona gospodarka leśna działają korzystnie na wyrównanie odpływów wód powierzchniowych.

Zalesienie

Powierzchnia terenów zalesionych w mieście i gminie Bogatynia stanowi ok. 40% całości powierzchni. Dużym kompleksem leśnym- 2175 ha stanowią tereny zrekultywowanego zwałowiska zewnętrznego w kierunku leśnym przez Kopalnię Turów. Pomimo, że struktura wiekowa tych zalesień jest charakterystyczna dla lasów młodych, już teraz stanowi istotny czynnik krajobrazowy i klimatyczny gminy Bogatynia.

W ramach przeprowadzonych prac rekultywacyjnych na zwałowisku funkcjonuje system urządzeń hydrotechnicznych, który zapobiega niekontrolowanemu spływowi wód opadowych sprowadzanych ze zwałowiska oraz system zbiorników retencyjno-osadowych na jego przedpolu, zabezpieczający teren przyległy przed nadmierną ilością sprowadzanych wód oraz skutecznie wytrącają zawieszinę ilastą.

Powstający na zwałowisku rozległy, antropogeniczny kompleks leśny przyczynia się w znacznym stopniu do podniesienia lesistości przemysłowego regionu. Las korzystnie oddziałuje na kształtowanie się bilansu wodnego zwałowiska poprzez retencjonowanie znacznych ilości wód opadowych w ściółce i glebie leśnej, dzięki czemu zmniejsza się wielkość spływu powierzchniowego, a w konsekwencji także erozja zboczy. Składniki leśnej szaty roślinnej odznaczają się zdolnością zatrzymywania części opadów przy ich przenikaniu ze środowiska zewnętrznego do „dna lasu”. Uwarunkowana jest ona przez skład gatunkowy, strukturę i wiek drzewostanu i może się też zmieniać w poszczególnych porach roku w dość szerokich granicach, w zależności od rodzaju i intensywności opadu. Dzięki znacznym zdolnościom retencyjnym gleb leśnych, obszary te działają jako naturalne zbiorniki retencjonujące wodę w okresie występujących nadmiarów i oddając ją, w okresie niedoborów. Takie zjawiska, jak opad, parowanie, kondensacja pary wodnej, spływ powierzchniowy i odpływ wgłębny, kształtują się w lesie inaczej niż na terenach bezleśnych. Największy udział w całkowitej retencji zlewni leśnej ma retencja szaty roślinnej, następnie retencja wód otwartych (o ile na terenach zlewni występują), retencja glebowa oraz retencja



gruntowa.

Oddziaływanie lasu na gospodarkę wodną powinno się rozpatrywać kompleksowo, tak w powierzchniowej, jak i w podziemnej strefie krążenia wód. Zjawiska hydrologiczne związane z lasami, to:

- magazynowanie zapasów wilgoci, poprzez silną retencję gruntową,
- kumulowanie części opadów i zwracanie nadmiaru z powrotem do atmosfery,
- zmniejszanie bezpośrednio parowania z gruntu w porównaniu z polem, zwiększając transpirację,
- zwiększanie odpływu w okresie niskich i zmniejszanie w okresie wysokich stanów wód w ciekach,
- zmniejszanie spływów powierzchniowych,
- przedłużanie czasu trwania spływu wiosennego powierzchniowego oraz zamiana na odpływ podziemny,
- zapobieganie gwałtownym przyborom wody w ciekach

i obniżanie kulminacji fal powodziowych,

- zapobieganie nadmiernemu spadkowi poziomu wód w rzekach w okresie suszy,
- spełnianie roli filtra oraz wpływ na skład biologiczny i chemiczny wód powierzchniowych i podziemnych.

Literatura:

- Prawo Wodne [Dz.U. 2001 Nr 115 poz. 1229].
- www.ekoportal.gov.pl.
- Międzynarodowa Konferencja Naukowo-Techniczna. 1999. Rola użytków zielonych i zadrzewień w ochronie środowiska.
- Jolanta Nietrzeba-Marcinonis. 2009. „Tworzenie ekosystemu leśnego jako efekt przeprowadzonych prac rekultywacyjnych. Warsztaty Górnicze-Zagrożenia naturalne w górnictwie”.

Opracowała: Dr inż. Jolanta Nietrzeba-Marcinonis
Wydział Ochrony Środowiska i Zagospodarowania Przestrzennego



Czas na Podsumowanie

Obowiązek prawidłowego utrzymywania urządzeń melioracji wodnych szczegółowych należy do właścicieli gruntów. Jeżeli urządzenia nie są utrzymywane we właściwy sposób, to organ właściwy do wydania pozwolenia wodnoprawnego, w drodze decyzji ustala szczegółowe zakresy i terminy wykonywania tego obowiązku.

Zasypanie, odbudowa, rozbudowa, przebudowa rowu jest ingerencją w urządzenie wodne, która to czynność wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego.

Informacje o nielegalnej likwidacji rowów są przekazywane do tut. urzędu celem podjęcia działań przywrócenia ich na koszt właściciela gruntu.

Likwidacja rowu może wiązać się ze zmianą warunków wodnych na gruncie i zgodnie z art. 29 Prawa wodnego, na wniosek strony poszkodowanej, tut. urząd prowadzi postępowanie w celu przywrócenia warunków wodnych na koszt właściciela gruntu, który zmiany dokonał.

Zadrzewienia śródpolne przyczyniają się do zwiększenia retencji wodnej obszarów użytków rolnych.

Siedliska leśne odgrywają dużą rolę w zwiększeniu retencji wodnej, chroniąc przyległy teren przed nadmiernym spływem wód opadowych.



Publikacja dofinansowana ze środków
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej
we Wrocławiu



Rozmaryn na Dniach Świerzawy

16 czerwca br. lokalny zespół „Rozmaryn” na zaproszenie Pani Haliny Zychowicz Dyrektora Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Świerzawie, uczestniczył w II Festiwalu Pieśni Dziadowskiej i Ludowej Gór i Pogórza Kaczawskiego.

Nasz „Rozmaryn” na deskach świerzawskiej sceny, wśród 18 zespołów i solistów przybyłych z całego Dolnego Śląska, zajął zaszczytne wyróżnienie i zdobył nagrodę Grand Prix.

Komisja oceniająca występy uczestników uznała świetną inscenizację, a także teksty piosenek (Dziady i Kумы), pochwalono również występ

zespołu a capella. Gratulacje i owacje były wyznacznikiem tego, iż występ był udany.

To zasłużona nagroda za ciężką pracę zespołu. Warto podkreślić, iż zespół „Rozmaryn” od wielu lat godnie reprezentuje Miasto i Gminę Bogatynia na wielu konkursach i festiwalach, a także kultywuje tradycję ludową.

Integracja Seniorów

VI Przegląd Dorobku Artystycznego Seniorów

23 maja br. w Lubaniu odbył się VI Przegląd Dorobku Artystycznego Seniorów. Na scenie Miejskiego Domu Kultury zaprezentowali się seniorzy z całego Dolnego Śląska.

Ideą Przeglądu jest integrowanie społeczności senioralnej oraz ukazanie jesieni życia jako aktywnej formy realizowania własnych pasji i marzeń przez osoby starsze.

Przed licznie zebraną publicznością zaprezentowali się

twórcy rękodzieła artystycznego, zespoły wokально-instrumentalne, soliści, chóry, kabarety oraz grupy taneczne. W Przeglądzie wzięli udział również bogatynianie, którzy swoje umiejętności zaprezentowali w różnych kategoriach



Fot. Zespół „Jubilaci”

zdobywając wysokie noty i tak: Zespół „Jubilaci” zajął III miejsce w kategorii „zespoły wokально-instrumentalne”, natomiast panie Ewa Śpiewła, Wiesława Banasiak i Krystyna Mania zdobyły III miejsce w rękodzielnictwie. Wyróżnienie otrzymał kabaret „Gwarek”, w którym występował Leszek Mendrykiewicz.



Fot. Zespół „Jubilaci”

Zakończenie sezonu

LKS „Pogoń” Markocice

22 czerwca br. w Multifunkcyjnym Centrum Trójstyku odbyło się uroczyste zakończenie sezonu LKS „Pogoń” Markocice 2012/2013. W spotkaniu wzięli udział piłkarze wraz z rodzinami, trenerzy, kibice, sympatycy Klubu oraz przedstawiciele władz samorządowych.

W czasie spotkania rozmawiano o sukcesach i porażkach, strategiach, a także planach na przyszłość. Podsumowano miniony sezon, podziękowano zawodnikom, działaczom

oraz osobom zaangażowanym w rozwój oraz funkcjonowanie klubu. Wręczono wiele nagród i dyplomów. Szczególne słowa podziękowania skierowano w stronę Pań, obdarowując

je, za wyrozumiałość i wsparcie słodkim upominkiem. Tego typu spotkania mają wynagrodzić najbliższym zawodników weekendy spędzone oddzielnie.

Świetna atmosfera, dobra zabawa w gronie znajomych, przyjaciół i bliskich jest z pewnością dobrą okazją do integracji i polepszania stosunków panujących w drużynie.



Fot. UMIG Bogatynia

LKS „Pogoń” Markocice składa serdeczne podziękowania panu Andrzejowi Grzmielewiczowi Burmistrzowi Miasta i Gminy Bogatynia za oka-

zywaną pomoc i wsparcie w minionym sezonie, a także panu Danielowi Frycowi Sekretarzowi Gminy Bogatynia za podarowanie klubowi piłek.



Fot. UMIG Bogatynia

Daniel Barczak na podium!

Daniel Barczak, uczestnik zajęć Pracowni Integracyjnej „Bez Barier” Bogatyńskiego Ośrodka Kultury oraz członek Międzyszkolnego Klubu Sportowego „Szerszeń”, po raz kolejny wziął udział w zawodach Europamarathone. Podczas tegorocznej 10 edycji zawodnicy mieli do pokonania dystans 42 km. Daniel okazał się zwycięzcą w swojej kategorii.

Naszemu zawodnikowi podczas maratonowych zmagani towarzyszyli koledzy i koleżanki z Pracowni Integracyjnej „Bez Barier”, z którą Daniel jest od lat związany. Młody sportowiec od roku trenuje pod kierunkiem Piotra Wyroby. Efektem wspólnej pracy jest skrócenie czasu przejazdu tak trudnej trasy aż o 20 minut, w porównaniu z czasem z roku ubiegłego.

go. Daniel podczas 10. Europamarathonu '2013 w Görlitz, pokonawszy dystans 42 km i 150 metrów na wózku inwalidzkim w czasie dwóch godzin siedmiu minut i szesnastu sekund, zajął pierwsze miejsce w swojej kategorii. Na mecie sportowca powitano owacjami świadczącymi o wielkim uznaniu dla jego sukcesu. Gratulujemy z całego serca!



Fot. Pracownia Integracyjna „Bez Barier”

Dzień Działacza Kultury

Hanna Banaszak z zespołem

W czwartek 23 maja 2013 r. w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury z okazji Dnia Działacza Kultury odbył się Koncert Hanny Banaszak z zespołem.

Hanna Banaszak to charyzmatyczna postać polskiej sceny, piosenkarka jazzowa i estradowa o niepowtarzalnym i oryginalnym głosie z barwą pełną dynamiki, ekspresji i emocji. Podczas koncertu publiczność przeżyła jedyną i niepowtarzalną muzyczną podróż do świata przybranego w dźwięki, nuty i niezapomniane chwile. Hanna Banaszak zaśpiewała swoje największe przeboje, przeplatając je z utworami z najnowszej płyty.

Bogatyński Ośrodek Kultury to miejsce spotkań ze sztuką. Dlatego już dziś zapraszamy na kolejne koncerty i wy-

darzenia artystyczne, które już w najbliższym czasie czekają na Państwa w sali widowiskowej BOK.



hannabanaszak.pl

Dzień Dziecka

W Bogatyńskim Ośrodku Kultury

W sobotę 1 czerwca o godz. 14.00 w Kinie KADR 3D w Bogatyni, z okazji Dnia Dziecka, odbył się przedpremierowy pokaz filmu „Tedi i poszukiwacze zaginionego miasta”.

Mali mieszkańcy Bogatyni zostali porwani w podróż w nieznaną, na którą zabrał ich Tedi Stones. Bohater



Fot. Krzysztof Kasparyk

wraz z przyjaciółmi wyruszył na poszukiwania Zaginionego Miasta Inków. Wypełniona po brzegi sala kinowa przeżywała wzloty i upadki wraz z dzielnym poszukiwaczem przygód.

Po bajce wszystkie dzieci zostały zaproszone do sali tanecznej, która w tym dniu zamieniła się w najprawdziwszą salę zabaw. Na najmłodszych czekały balonowe kreacje, czekoladowa fontanna, popcorn, malowanie twarzy i wiele niezapomnianych atrakcji. Współorganizatorem tegorocznego Dnia Dziecka w Bogatyńskim Ośrodku Kultury był Niemiecki Bank Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien.

Z okazji minionego święta jeszcze raz życzymy dzieciom wszystkiego co najlepsze i najpiękniejsze.

Start kina cyfrowego 3D w Bogatyni

Kino KADR 3D

W środę 29 maja o godz. 16.00 w bogatyńskim kinie „KADR 3D” odbyła się oficjalna inauguracja kina cyfrowego 3D! Widzowie w pierwszym dniu projekcji obejrzeli dwa światowe hity w technologii 3D – „OZ Wielki i Potężny” oraz „Iron Man 3”! Wydarzenie było częścią bogatyńskich obchodów Dnia Działacza Kultury.

Oficjalnego otwarcia, poprzez przecięcie analogowej taśmy filmowej, dokonali: Pan Andrzej Grzmielewicz – Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia, Pan Patryk Stefaniak – Przewodniczący Rady Miasta i Gminy Bogatynia oraz Pani Marta Cholewińska – Dyrektor Bogatyńskiego Ośrodka Kultury. Kino KADR 3D po modernizacji zostało wyposażone w najnowocześniejszy projektor cyfrowy Sony o rozdziel-

czości 4K, tzn. gwarantujący niesamowitą ostrość, doskonałą jakość obrazu i intensywność barw wynikającą z możliwości odtwarzania filmu w systemie 4K, czyli w systemie 60 klatek na sekundę. Pierwszy film emitowany w takiej technologii to „Hobbit” a drugi to „1000 lat po ziemi” który mogliśmy obejrzeć w kinie KADR 3D. Bilety na wszystkie seanse kosztują jedynie 13 i 15 złotych, natomiast okulary do seansów 3D - 4 zł. Serdecznie zapraszamy!



Fot. Krzysztof Kasparyk

Spektakl teatralny dla dzieci

Koziołek Matołek

W czwartek 6 czerwca o godz. 11.00 w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury odbył się spektakl teatralny dla dzieci pt.: „Koziołek Matołek” w wykonaniu aktorów Teatru Lalki i Aktora w Wałbrzychu.

Spektakl to opowieść o przygodach sympatycznego Koziołka Matołka, który wyruszając w podróż po świecie poszukuje słynnego Pacanowa. Młody, niedoświadczony i łatwowierny Koziołek każdego dnia zmierza się z własnymi słabościami i lękami przed nieznanym. Po drodze poznaje ciekawych ludzi z różnych stron świata: chińskiego cesa-

rza, bombajskiego zaklinacza węży, córkę arabskiego księcia oraz Indian. „Koziołek Matołek” to spektakl, podczas którego najmłodszy widzowie, pełni uśmiechu i radości, poczuli się prawdziwymi aktorami. Biorąc czynny udział w przedstawieniu, razem z wesołym Koziołkiem, przemierzali kolorowy świat.

Spektakl odbył się w związ-

ku z uczestnictwem Bogatyńskiego Ośrodka Kultury w projekcie „Lekcje Kultury” realizowanym przez Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu.



Fot. Krzysztof Kasparyk

Zakończenie roku szkolnego



Publiczne Gimnazjum nr 1 im. Mikołaja Kopernika w Bogatyni.

Fot. UMIG Bogatynia

Zespół Szkoły Podstawowej i Gimnazjum im. Jana III Sobieskiego w Porajowie.



Fot. UMIG Bogatynia

28 czerwca br. oficjalnie zakończył się rok szkolny. W bogatyńskich szkołach uroczystości rozpoczęły się już 26 czerwca. Czas ten, to nie tylko początek wakacji, ale dla wielu także pożegnanie z kolegami i koleżankami z klasy, przed wkroczeniem w kolejny etap nauki.

Podczas uroczystości zakończenia roku wyróżnionym absolwentom wręczono nagrody burmistrza, za osiągnięte wyniki w nauce, zaangażowanie w życie szkoły oraz udział w konkursach i zawodach sportowych. Nie zabrakło gratulacji, nagród, podziękowań oraz życzeń. Wiele ciepłych słów powędrowało w stronę grona pedagogicznego, dziękowano za cierpliwość, wyrozumiałość, opiekę, a nawet za wszystkie uwagi, które pomagały w kształtowaniu prawidłowych postaw. Również rodzice otrzymali podziękowania za zaangażowanie w życie szkoły i aktywny udział w jej przedsięwzięciach.

Uczniowie wyróżnieni nagrodą burmistrza:

- Publiczna Szkoła Podstawowa im. Polskiego Czerwonego Krzyża w Opolnie Zdroju: Maciej Otulak,
- Publiczne Gimnazjum nr 2 im. Janusza Korczaka w Bogatyni: Jakub Walczak, Filip Walczak, Dominika Czechmanowska, Piotr Kosiorek,
- Publiczna Szkoła Podstawowa nr 3 im. Kornela Makuszyńskiego w Bogatyni: Kamil Puła, Dariusz Maciocha, Olga Szczotka, Agnieszka Naumowicz, Joanna Mikołajczak, Paulina Lencka, Katarzyna Olias, Paulina Medycka, Wiktoria Jakubowska, Patrycja Górowska, Emilia Weg, Kamila Gruszka, Łukasz Czerczuk, Ksawier Kuźniewski, Kamila Ślęzak,
- Publiczna Szkoła Podstawowa nr 1 im. Emilii Plater w Bogatyni: Katarzyna Pawłowicz,
- Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana III Sobieskiego w Porajowie: Magdalena Kwiecińska, Oliwia Wojciechowska, Aleksandra Gierczak, Kinga Szabat,
- Publiczne Gimnazjum im. Jana III Sobieskiego w Porajowie: Szymon Jankiewicz, Anna

Publiczna Szkoła Podstawowa im. Polskiego Czerwonego Krzyża w Opolnie Zdroju.



Fot. UMIG Bogatynia

Irena Kowalska, Klaudia Julia Wąsicka, Aleksandra Syczek, Patrycja Stefaniak, Przemysław Bednarski,

- Publiczne Gimnazjum im. św. Jadwigi Śląskiej w Działoszynie: Weronika Makowska, Kinga Dziętło, Maciej Ludwik,
- Publiczna Szkoła Podstawowa im. św. Jadwigi Śląskiej w Działoszynie: Mikołaj Sojka, Mateusz Połączański,
- Publiczne Gimnazjum nr 1 im. Mikołaja Kopernika w Bogatyni: Oliwia Bunak, Anna Łyp, Aleksandra Bininda, Agata Orpel, Emilia Gawrońska, Iga Samelska, Damian Sosnowski, Katarzyna Doroszczak, Sandra Stal, Jakub Piątkowski, Kamil Ostrowski, Maksymilian Cebula, Natalia Mitka, Klaudia Cisek, Aleksandra Krauze, Mateusz Marciniak, Radosław Popławski.



Zespół Szkoły Podstawowej i Gimnazjum im. św. Jadwigi Śląskiej w Działoszynie.

Fot. UMIG Bogatynia



Publiczna Szkoła Podstawowa nr 1 im. Emilii Plater w Bogatyni.

Fot. UMIG Bogatynia



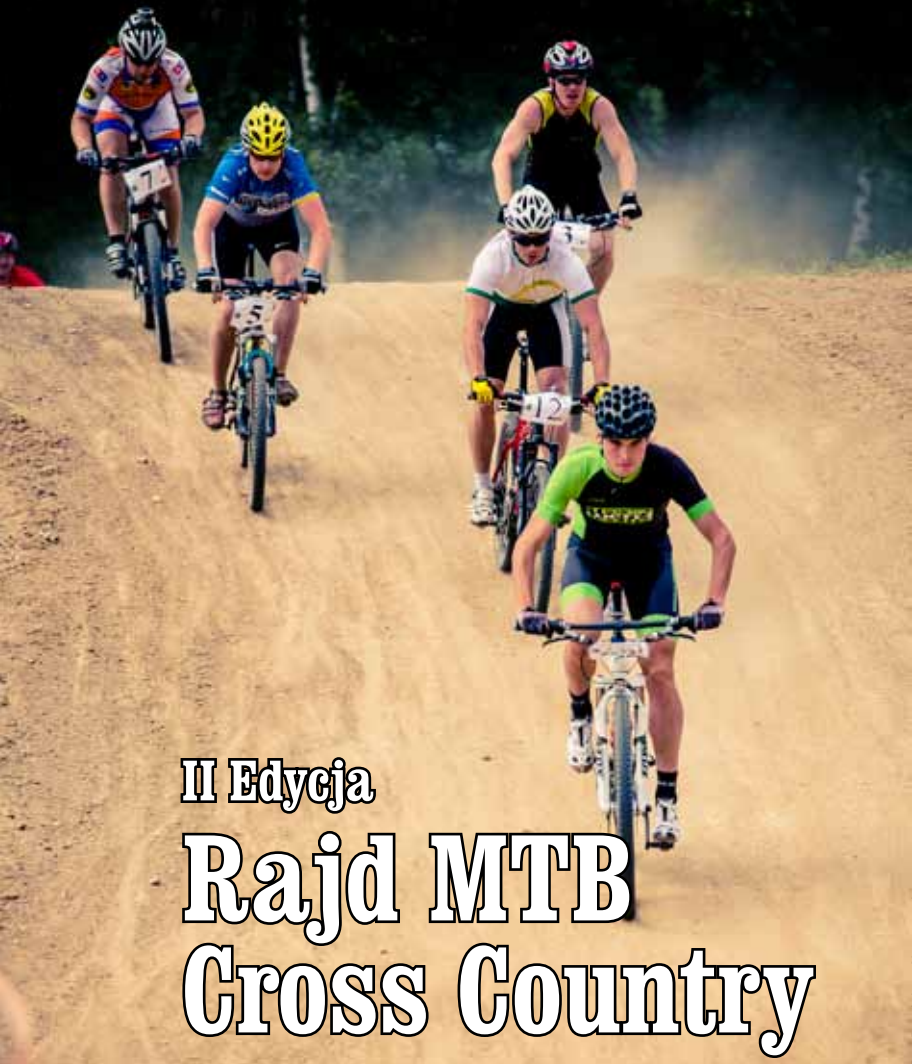
Zespół Szkół z Oddziałami Integracyjnymi w Bogatyni.

Fot. UMIG Bogatynia



Publiczna Szkoła Podstawowa nr 5 im. Bolesława Chrobrego w Bogatyni.

Fot. UMIG Bogatynia



II Edycja Rajd MTB Cross Country

Fot. Remigiusz Narusiewicz

W niedzielę 16 czerwca 2013 r. na torze motocrossowym w Bogatyni odbył się Rajd MTB Cross Country Edycja II. Organizatorem zawodów był Bogatyński Klub Motorowy CROSS oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bogatyni.

W zawodach uczestniczyło 29 zawodników z Polski i z zagranicy. Organizatorzy rozdali medale w 8 kategoriach wiekowych. Najszybszym przedшкоlakiem okazał się Maksymilian Dejnia, w klasach I-III szkół podstawowych triumfował Jakub Gnacy, a w klasach IV-VI Konrad Gut. Najszybszym gimnazjalistą okazał się Grzegorz Kaczmarek. W kategorii szkół ponadgimnazjalnych pierwsze miejsce zajął Sebastian Dycha. W II Rajdzie MTB Cross Country uczestniczyły także osoby dorosłe. Kategorię Weteranów wygrał

Grzegorz Zając, najszybszym Oldbojem okazał się Mariusz Śliwiński. W klasyfikacji Mężczyzn Open pierwsze miejsce zajął Artur Miazga. Ostatni komplet medali organizatorzy rozdali w kategorii międzynarodowej, w której zwycięzcą został Jeus Jochmann. Zawody rozegrane zostały w miłej sportowej atmosferze z zachowaniem wszelkich zasad fair play. Organizatorzy gratulują wszystkim uczestnikom sportowej rywalizacji i zapraszają na kolejne edycje Rajdu MTB Cross Country.



Fot. Remigiusz Narusiewicz



Fot. Remigiusz Narusiewicz

Międzynarodowe zawody

Crossowe zmagania

W sobotę 25 maja br. na bogatyńskim torze motocrossowym odbyły się Międzynarodowe Zawody Crossowe. W duchu rywalizacji i w sportowej atmosferze, przy aplauzie licznie zgromadzonych kibiców, wystartowało ponad 100 zawodników, którzy dostarczyli wiele emocji miłośnikom sportów motorowych.

Rywalizacja toczyła się w różnych kategoriach. W poszczególnych klasach można było podziwiać wyczyny zawod-



Fot. Kuba Konwent

ników z Bogatyńskiego Klubu Motorowego „CROSS”, którzy

efektownie skacząc, pokonywali wszystkie elementy trasy. I choć zdarzały się drobne wywrotki, sportowcy pokonywali je dostarczając wiernym kibicom porządną dawkę adrenaliny.

Organizatorem międzynarodowych zmagania był Bogatyński Klub Motorowy „CROSS” wraz z czeskim partnerem we współpracy z Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Bogatyni.



Fot. Kuba Konwent

Bieg Twardziela

Twardziele Trójstyku

Podczas Sportowej Nocy Świętojańskiej w Bogatyni rozegrany został po raz pierwszy w historii bieg dla prawdziwych twardzieli! Organizatorem imprezy było Stowarzyszenie Sportowe Gladiator, Bogatyński Klub Motorowy Cross, Ośrodek Sportu i Rekreacji. Honorowy patronat nad imprezą objął burmistrz Andrzej Grzmielewicz.

Uczestnicy biegu musieli wykazać się wszechstronnym przygotowaniem kondycyjnym oraz umiejętnością pokonywania specjalnie przygotowanych przeszkód terenowych. W zawodach uczestniczyło 39

zawodników podzielonych na różne kategorie wiekowe. Jako pierwsi wystartowali uczniowie szkół podstawowych w tzw. biegu „Małych Twardzieli”, na dystansie 600 m. Starsza młodzież oraz osoby dorosłe musiały pokonać znacznie dłuższy, ponad 5 kilometrowy dystans. Na trasie biegu organizatorzy rozstawili punkty kontrolne, w których można było uzupełnić płyn. Patronat sportowy nad imprezą objęła firma TREC Nutrition. Najszybciej całą trasę biegu pokonał Adrian Antczak, kategorię weteranów wygrał Piotr Wyroba z klubu Szerszeń. Najlepszą ekstremalną biegacz-

ką okazała się Magdalena Talarczyk, reprezentująca Stowarzyszenie Gladiator. Pierwsze miejsce wśród gimnazjalistów zajęła Magdalena Pawłowska. Kategorię Pań Szkół Podstawowych kl. IV-VI wygrała Patrycja Górowska, wśród Panów tryumfował Stanisław Smolarek. W najmłodszej kategorii Szkół Podstawowych kl. I-III zwycięzcą okazał się Filip Romanowski. Organizatorzy Biegu „Twardziele Trójstyku” gratulują wszystkim uczestnikom wytrwałości oraz sportowej rywalizacji, zapraszając jednocześnie na kolejne edycje tej, jakże ekstremalnej, imprezy biegowej.



Fot. Remigiusz Narusiewicz

Mistrzostwa Strong – Man Junior

W pierwszą sobotę czerwca odbyły się VII Mistrzostwa Bogatyńskich Siłaczy – Puchar Euroregionu Nysa Strong-Man Junior 2013. Organizatorem zawodów był OSiR Bogatynia oraz Stowarzyszenie Sportowe „Gladiator” i Fitness Studio Fit&Gym II. Zmagania siłaczy rozegrały się na rynku w Hradku, wchodziły one w skład Festynu Trzech Państw organizowanego przez Republikę Czeską.

Organizatorzy zaplanowali i przeprowadzili 4 klasyczne konkurencje Strong-Man (przeciąganie auta terenowego, spacer farmera + przerzucanie opony, zegar oraz wagę płaczu). W szranki stanęła rekordowa liczba zawodników, którzy przybyli z takich miejscowości jak: Zielona Góra, Lubsko, Krosno Odrzańskie, Wałbrzych, Opole, Zawidów i Bogatynia. „VII Mistrzostwa Bogatyńskich Siłaczy” rozegrane zostały w bardzo niekorzystnych warunkach pogodowych. Padający deszcz dawał się we znaki wszystkim zawodnikom, sędziom, a także organizatorom. Po zakończeniu męskiej rywalizacji z zachowaniem sportowych za-

sad fair play tegoroczną edycję zawodów wygrał Mateusz Kieliszkowski, drugi był Patryk Przybyła, a na najniższym stopniu podium uplasował się Jacek Miernicki. Gośćmi specjalnymi Mistrzostw byli czołowi polscy zawodnicy Strong-Man: Mateusz Baron – Mistrz Świata Strong-Man Amator Arnold Clasic oraz Rafał Kobylarz zdobywca Pucharu Polski Strong-Man. Fundatorem głównych nagród był Burmistrz MiG Bogatynia oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bogatyni.

Dodatkowe nagrody dla najmłodszego uczestnika zawodów i najsilniejszego zawodnika z Gminy Bogatynia ufundowała firma Euro-

-Kedas oraz Minimarket Dino. Wszystkim zawodnikom gratulujemy sportowej postawy i charakteru, jaki okazali w trakcie zawodów, życzymy sukcesów sportowych oraz zapraszamy na kolejne zawody z cyklu Strong-Man.



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz

Kolejna impreza lekkoatletyczna

Mistrzostwa Dolnego Śląska Juniorów i Juniorów Młodszych

W sobotę 25 maja 2013 roku na stadionie sportowym przy ul. Białogórskiej 28 w Bogatyni, po raz dziesiąty odbyły się Mistrzostwa Dolnego Śląska Juniorów i Juniorów Młodszych w Lekkiej Atletyce.

To najważniejsza impreza lekkoatletyczna w województwie dla tej kategorii wiekowej. Po raz pierwszy jednocześnie miały miejsce Mistrzo-

stwa Dolnego Śląska LZS. Organizatorem zawodów był, jak co roku, Dolnośląski Związek Lekkiej Atletyki oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bogatyni.

Pomimo wyjątkowo niesprzyjającej pogody, zawodom towarzyszyła wspaniała sportowa atmosfera. Padło wiele dobrych wyników sportowych. Zgodnie z oczekiwaniami nie zawiedli zawodnicy MKS „Szerszeń” Bogatynia, którzy wywalczyli 3 złote, 3 srebrne i dwa brązowe medale, odnotowując tym samym najlepszy start w historii klubu w tej kategorii wiekowej.

Na stopniach podium uplasowali się: Bartosz Kempski w rzucie młotem 5 kg, który nie dał szansy rywalom i najlepszym swoim wynikiem w obecnym sezonie 52.51 m zdobył złoty medal. Wynik osiągnięty przez Bartka daje mu pewną kwalifikację na Ogólnopolską Olimpiadę Młodzieży. Drugie złoto wyrzucała sobie Agata Wiśniewska w rzucie oszczepem 600g, która osiągnęła odległość 32.77 m. Ta sama zawodniczka w rzucie dyskiem 1 kg, wynikiem 29.36 m, wywalczyła swój drugi krążek, tym razem srebrny. Kolejne złoto przypadło Radosławowi Popławskiemu, który w rzucie dyskiem, z wynikiem 38.68 m, ustanowił swój nowy rekord życiowy. Radek w tych mi-



Fot. Remigiusz Naruszewicz

strzostwach stanął również na podium w swojej drugiej konkurencji, tym razem w pchnięciu kulą 5 kg, gdzie z rekordem życiowym 13.12 m zdobył brązowy medal. Bardzo dobry wynik, gwarantujący również start w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży, osiągnęła Sandra Wanat, która w rzucie oszczepem 500g, ustanawiając rekord życiowy, wynikiem 40.27 m zdobyła srebrny medal. Kolejne medale przypadły sprinterowi Piotrowi Kosiorowi, który w biegu na dystansie 100m w serii finałowej wynikiem 11.69 s zdobył srebrny medal. Drugi, tym razem brą-

zowy medal, zdobył w biegu na 200 m z czasem 24.15 s. Bardzo dobry występ zaprezentował podopieczny trenera Tomasza Drózdza, Przemysław Bednarski, który w biegu na dystansie 800 m, z nowym rekordem życiowym 2:06.75, zajął wysokie piąte miejsce.

Dla najlepszych zawodników przygotowano piękne medale na miarę Mistrzostw Polski i pamiątkowe koszulki. Koszulki otrzymali również sędziowie i obsługa zawodów, a także zaproszeni goście. Na mistrzostwa przyjechało około 300 sportowców. Zawody przebiegły bardzo sprawnie.



Fot. Remigiusz Naruszewicz

VI Olimpiada Sportowa Przedшкоlaków

W sobotę 15 czerwca na stadionie przy ul. Białogórskiej było bardzo radośnie, kolorowo, a przede wszystkim słonecznie. Ponad dwustu przedszkolaków z terenu Miasta i Gminy Bogatynia wzięło udział w VI Olimpiadzie Sportowej Przedшкоlaków. Nasi najmłodsi mieszkańcy zmagali się i rywalizowali w wielu konkurencjach lekkoatletycznych, m.in.: rzut piłeczką palantową, skok w dal czy bieg na 40 metrów. W przerwach między konkurencjami dzieci bawiły się na dmuchanych zamkach i korzystały z zabaw rekreacyjnych.

Sportowe zmagania rozpoczęto od symbolicznego zapalenia płomienia olimpijskiego, z którym na stadion wbiegli lekkoatleci z klubu MKS Szafer Bogatynia. Po tej doniosłej chwili Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Pan Andrzej Grzmielewicz oraz Dyrektor OSiR Pan Konrad Wysocki uroczystie otworzyli olimpiadę, życząc sportowcom wspaniałych wyników i przede wszystkim niezapomnianych wrażeń. Wspólnie z dziećmi wypuścili w niebo morze kolorowych balonów i tym samym rozpoczęli zawody. Wszystkim milusińskim podczas rywalizacji kibicowali rodzice, a także koledzy i koleżanki. By zawody przebiegały prawidłowo, swym czujnym okiem wszystko kontrolowali wykwalifikowani sędziowie, a nad bezpieczeństwem dzieci czuwała kadra pedagogów i zespół ratownictwa medycznego. Wszystkie przedszkolaki bardzo dzielnie się spisały, rewelacyjnie radząc

sobie z przygotowanymi konkurencjami. Dla wszystkich przygotowano ciepły poczęstunek, a słodką niespodzianką była fontanna z pyszną mleczną czekoladą.

Na zakończenie każdy przedszkolak otrzymał złoty medal, dyplom i nagrodę, a placówki wspaniałe puchary i nagrody rzeczowe. Tego dnia wszyscy zawodnicy byli zwycięzcami olimpiady, a punkty i miejsce uzyskane przez każde przedszkole miały jedynie wymiar symboliczny i tak:

- Miejsce I – Publiczne Przedszkole nr 6 w Bogatyni,
- Miejsce II – Publiczne Przedszkole nr 5 w Bogatyni,
- Miejsce III – Oddział Przedszkolny przy Publicznej Szkole Podstawowej w Opolnie Zdroju,
- Miejsce IV – Publiczne Przedszkole nr 1 w Porajowie
- Miejsce V – Publiczne Przedszkole nr 4 w Bogatyni,
- Miejsce VI – Publiczne Przedszkole nr 3 z Oddzia-

łami Integracyjnymi w Bogatyni,

- Miejsce VII – Publiczne Przedszkole nr 7 w Bogatyni,
- Miejsce VIII – Oddział Przedszkolny przy Publicznej Szkole Podstawowej nr 3 w Bogatyni,
- Miejsce IX – Oddział Przedszkolny przy Publicznej Szkole Podstawowej w Działoszynie.

Celem zawodów było propagowanie ruchu i aktywnego spędzania czasu, a przez to zdrowego stylu życia, a także integracja placówek przedszkolnych. Olimpiada dla dzieci to wielkie przeżycie, a zarazem wspaniała emocjonująca zabawa.

Dziękujemy dyrektorom przedszkoli oraz opiekunom za pomoc i zaangażowanie, rodzicom za liczne przybycie i głośny doping swoich pociech, a wszystkim najmłodszym sportowcom naszej gminy za wspaniałą rywalizację.



IV Edycja - finał

W piątek 21. czerwca na pływalni miejskiej przy ZSZOI w Bogatyni odbył się Finał Ligi Pływackiej 2012-2013. W zawodach brało udział blisko 100 uczestników ze szkół podstawowych i gimnazjalnych.

Celem zawodów była popularyzacja sportu pływackiego wśród dzieci i młodzieży, propagowanie pływania jako dyscypliny wpływającej na wszechstronny rozwój zdolności ruchowych dzieci i młodzieży oraz zapoznanie najmłodszych adeptów sportu pływackiego z atmosferą zawodów pływackich. Zapraszamy do zapoznania się z wynikami:

Dziewczeta

Kl. 0

- Karolina Polak
- Hanna Weg
- Julia Czajkowska

Kl. 1

- Iga Szczotka
- Paulina Jankowiak

- Wiktoria Małańczuk
- #### Kl. 2

- Martyna Słomińska
- Oliwia Józefowicz
- Aleksandra Kuchta

Kl. 3

- Estera Łuków
- Marcelina Stachyra
- Aleksandra Bem

Kl. 4

- Justyna Sławińska
- Julia Gajek
- Izabella Milewska

Kl. 5

- Aniela Smolarek
- Anita Chojnacka
- Eliza Oleksik

Kl. 6

- Olga Szczotka
- Kamila Ślęzak

- Martyna Biezuńska
- ### Gimnazjum

- Julia Sala
- ### Chłopcy

Kl. 1

- Jakub Purzycki
- Wiktor Rogulski
- Marek Małek

Kl. 2

- Jakub Gnacy
- Dominik Leśniewski
- Wiktor Puła

Kl. 3

- Michał Wojtków
- Mateusz Ruszała
- Jakub Twerd
- Kl. 4
- Michał Ślęzak
- Dawid Twerd
- Radosław Tymochowicz

Kl. 5

- Krystian Rogulski
- Igor Remian
- Piotr Zalewski

Kl. 6

- Ksawier Kuźniewski
- Kamil Puła
- Łukasz Czerczuk

Konkurencje dodatkowe



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz

konkurencje dziewcząt:

- Julia Sala
- Kamila Ślęzak
- Olga Szczotka

Konkurencje dodatkowe

konkurencje chłopców:

- Paweł Małek
- Maksymilian Dubiecki
- Jakub Cisek.

Nerwy, błoto i emocje

IV Międzynarodowy Rajd OFF Road Turów 2013

Przez dwa dni uczestnicy IV Rajdu offroadowego Turów 2013 w Bogatyni pokonywali „wilcze doły”, strome zjazdy i podjazdy, walcząc z nerwami, błotem i emocjami. Organizatorzy, czyli bogatyński Klub Off roadowy 4x4 zadbał o wszystkich uczestników rajdu i tak urozmaicił trasę, aby mogły go ukończyć zarówno te mniejsze, jak i większe auta.

Zawodnicy startowali w trzech klasach: turystyk, wyczyn i quad. Była więc okazja, aby powalczyć o PKP-y, które

re organizatorzy umiejętnie ukryli w trudno dostępnych miejscach.

Rajd rozpoczął się w piątek

24 maja startem na odcinek nocny z limitem czasu 6 godzin. Trasa wiodła przez Wiganice, Wyszaków, Wolańów. Tam właśnie zawodnicy zmagali się z ostrymi zjazdami, traversami, błotem i wodą. Następnego dnia, czyli w sobotę rano, zawodnicy, zmęczeni nocnym odcinkiem, ale gotowi do walki o najwyższe miejsca na podium, rozpoczęli rajd od widowiskowego przejazdu spod Multifunkcyjnego Centrum Trójstyku w Markocicach, na zalew w Bogatyni. Parada terenowych pojazdów, ubłoconych i skupionych w kolumnie wzbudzała podziw i zainteresowanie mieszkańców Bogatyni. Stamtąd, po zaliczonym prologu, uczestnicy wyru-



Fot. Janusz Wilk



Fot. Janusz Wilk

szyli na trasę w okolice Opolna Zdroju, gdzie topiąc w błocie auta, wyciągając z dziur i wawozów, zdobywali kolejne PKP-y mając ośmiogodzin-

ny limit czasu. Rajd zakończył się wieczornym wręczeniem nagród rzeczowych, pucharów oraz gratulacjami.

W czwartej edycji rajdu wzięło udział prawie 100 załóg startujących w różnych klasach, które pokonując bezdroża i wawozy zdobywały punkty. Wszystkim towarzyszyła ogromna adrenalina, zdarzały się wywrotki i niezaplanowane awarie. Jednak wszystkim startującym udało się ukończyć rajd. Bo nie tyle liczyło się zwycięstwo, ile dobra zabawa, emocje i zastrzyk adrenaliny.



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. Janusz Wilk

Turniej Rad Osiedlowych

W sobotę 8 czerwca na boiskach przy Liceum Ogólnokształcącym w Bogatyni odbył się kolejny turniej piłkarski Rad Osiedlowych o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Bogatynia.

W trwającej blisko sześć godzin imprezie udział wzięło ponad 100 osób. Przy pięknej pogodzie i licznie przybyłej publiczności, doskonale kibicującej swoim zawodnikom, nasi mieszkańcy pokazali jak duży potencjał sportowy w nich

drzemie. Męska i sportowa rywalizacja towarzyszyła zarówno uczestnikom, jak i kibicom, od początku do końca. W tym roku zwyciężyła Rada Osiedla nr 3, pokonując w rzutach karanych obrońcę tytułu, zawodników z RO nr 4.

Bogatynianie górą

Sukcesy KS GROM

Miniony czas okazał się dla zawodników KS Grom Bogatynia szczęśliwym. Od niedawna klub sportowy może pochwalić się wicemistrzynią Polski Joanną Klemens i brązowym medalistą w Taekwondo Olimpijskim Cezarym Marciniakiem.

W dniach 17-19 maja br. w Bornem Suliniowie odbyły się Mistrzostwa Polski Juniorów 2013r. Organizatorem był Polski Związek Taekwondo Olimpijskiego. Bogatyński Klub Taekwondo GROM reprezentowało pięciu zawodników: Joanna Klemens, Kornelia Darlak, Łukasz Ślusarczyk, Gabriel Lorek oraz Paweł Michniewicz. Wszystkim zawodnikom należą się słowa uznania i podziękowania za godne reprezentowanie Miasta i Gminy Bogatynia. Jednak największym sukcesem okazało się II miejsce wywalczone przez Asię Klemens. Warto podkreślić, iż większość z zawodników po raz pierwszy brała udział w ogólnopolskich zawodach stając do walki z mistrzami Polski i Europy.

Natomiast w dniach 14-16 czerwca odbyła się Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w Łowiczu, tam brąz wywalczył Cezary Marciniak. To wielki sukces, biorąc pod uwagę to, iż zawody stały na bardzo wysokim poziomie, a zawodnicy biorący w nich udział to sportowcy o najwyższym stopniu wtajemniczenia w tę sztukę walki. Obecność tylu uczestników świadczy również o tym, że Taekwondo Olimpijskie staje się coraz bardziej popularną dyscypliną sportu w naszym kraju.

Na co dzień zawodnicy Klubu Sportowego GROM Bogatynia trenują Taekwondo pod okiem trenera Pawła Darlaka na hali Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bogatyni.



Fot. UMIS Bogatynia

Zmagania młodych piłkarzy

Turniej Orlików

We wtorek 18.06.2013 r. przy Liceum Ogólnokształcącym odbył się turniej piłki nożnej rocznika 2003 i młodszych w ramach Projektu „Budowa otwartych obiektów sportowych przy LO w Bogatyni” organizowany przez Ośrodek Sportu i Rekreacji.



Fot. Remigiusz Naruszewicz

Do udziału w zawodach przystąpiły cztery ekipy. Mimo bardzo wysokiej temperatury spotkania stały na dobrym poziomie sportowym. Litry wypitej wody i wylanego przez dzieci potu, uwieńczone zostały poczęstunkiem oraz uroczystym wręczaniem nagród, pucharów, statuetek i medali. W zawodach zwyciężyła Szkoła Podstawowa nr 3, na drugim miejscu podium znalazła się drużyna Szkoły Podstawowej



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość / Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Projekt „Budowa otwartych obiektów sportowych przy LO w Bogatyni” współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego: „Inwestujemy w waszą przyszłość” w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska - Saksonia 2007 – 2013, budżetu Powiatu Zgorzeleckiego oraz budżetu Miasta i Gminy Bogatynia

Międzynarodowy turniej

Turniej Kobiet w Piłce Nożnej

15 czerwca br. na boisku przy Liceum Ogólnokształcącym w Bogatyni odbył się turniej w piłkę nożną dziewcząt z rocznika 1993 i młodsze w ramach Projektu „Budowa otwartych obiektów sportowych przy LO w Bogatyni”.

Do zawodów przystąpiły dwie ekipy z LO Bogatynia oraz z ZSZ Bogatynia. Wynik rywalizacji 4:1 dla LO Bogatynia. Każda drużyna otrzymała puchary, nagrody, dyplomy oraz poczęstunek. Wyłoniono najlepszą strzelczynię, którą została Aure-

lia Dziągowska (LO Bogatynia), najlepszą techniczkę Gabrie-

lę Kuczyc (LO Bogatynia) oraz najlepszą bramkarzkę Darię Brakowiecką (ZSZ Bogatynia). Turniej odbył się w ferworze walki fair play przy sprzyjających warunkach atmosferycznych. Gratulujemy ekipom za udział w sobotnim turnieju organizowanym przez Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bogatyni.



Fot. archiwum OSiR Bogatynia



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość / Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Projekt „Budowa otwartych obiektów sportowych przy LO w Bogatyni” współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego: „Inwestujemy w waszą przyszłość” w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska - Saksonia 2007 – 2013, budżetu Powiatu Zgorzeleckiego oraz budżetu Miasta i Gminy Bogatynia

Bogatyńskie Amazonki 10 lat razem!

Są siłą i dowodem na to, że można przezwyciężać wszelkie przeciwności losu. Uczą jak żyć pełnią życia i mądrze postępować, ratują, pocieszają, przywracają chorym kobietom nadzieję. Bogatyńskie Stowarzyszenie „Amazonki” 21 czerwca br. świętowało jubileusz 10-lecia. Wspomniała i wzruszająca uroczystość odbyła się na sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury.

W spotkaniu wzięły udział Amazonki z różnych regionów, które na co dzień współpracują z bogatyńskim klubem. Nie zabrakło także lekarzy, władz samorządowych, duchowieństwa oraz przyjaciół, którzy nieustannie wspierają stowarzyszenie. Uroczystość rozpoczęła od wykonania hymnu Amazonek, który zaśpiewała Pani Bożena Mazowiecka. Następnie głos zabrała Pani prezes Dorota Bojakowska, która przywitała przybyłych gości oraz zaprosiła do obejrzenia filmu, który „chwytając za serce” ukazywał działalność bogatyńskich Amazonek.

Ważnym punktem było wręczenie wszystkim bogatyńskim Amazonkom okolicznościowych łuków. Wyróżniono wiele osób, które na co dzień wspierają i współpracują z bogatyńskim stowarzyszeniem. Nie zabrakło symbolicznego „sto lat”, życzeń, podziękowań i gratulacji. Za wybitne osiągnięcia w działalności ruchu Amazonek w naszym regionie kryształowy łuk otrzymała Pani Dorota Bojakowska. Jest to wysokie odznaczenie Federacji Stowarzyszeń Amazonki przyznawanym jej członkiniom przez

Kapitułę Honorowej Odznaki.

Następnego dnia 22 czerwca br., w ramach jubileuszu 10-lecia, odbyła się również Spartakiada Amazonek. Barwnie i hucznie ulicami miasta przeszły Amazonki z różnych regionów, a także przedstawiciele lokalnych stowarzyszeń. Przez cały czas trwania spartakiady, każdy mógł nauczyć się prawidłowego chodu z kijkami (nordic walking), a także spróbować swoich sił w konkurencji strzelania z profesjonalnych łuków.

O wrażeniach po jubileuszowym spotkaniu w Bogatyni opowiadają goście: „Jubileusz 10-lecia bogatyńskiego Stowarzyszenia Amazonki to olbrzymie wydarzenie. Jako przedstawiciel Federacji Stowarzyszeń „Amazonki” uważam, że uroczystość została bardzo dobrze przygotowana - z klasą - byłam i jestem pod wrażeniem, że w Bogatyni tak dobrze współpracują ze sobą organizacje pozarządowe. Licznie przybyli goście są potwierdzeniem, że Amazonki z Bogatyni potrafią wspierać się wzajemnie, a także pozytywnie wpływają na integrację lokalnej społeczności. Muszę powiedzieć, że nie każdy samorząd

tak wspiera organizacje pozarządowe - to zrobiło na mnie duże wrażenie.

Chylę czoła dla Doroty Bojakowskiej za działalność, a także za wspaniałe pomysły na organizację czasu dla kobiet dotkniętych problemem choroby nowotworowej. Gratuluję dotychczasowych osiągnięć i życzę kolejnych wspaniałych jubileuszy” - Elżbieta Markowska Członek Zarządu Federacji Stowarzyszeń „Amazonki”.

„Byłam pod wrażeniem rozmachu, z jakim zostały zorganizowane obchody 10-lecia działalności Bogatyńskiego Stowarzyszenia Amazonki. Nie umiałam znaleźć słów uznania dla prezes Doroty Bojakowskiej, zarządu i poszczególnych amazoнок za tak przygotowaną uroczystość. Obie z koleżanką Ewą Śmietanką - członkiem mojego zarządu - byłyśmy pod wrażeniem, że pomimo choroby są osoby, które potrafią coś tak wielkiego zdziałać. Zafascynowała nas współpraca amazoнок z innymi klubami i to nie tylko z Dolnego Śląska czy kraju, ale przede wszystkim z Niemiec i Czech. Jestem pełna podziwu dla współpracy i pomocy, jaką udało im się uzyskać od władz samorządowych. Szczególnie ubolewam, że nam w Legnicy nie udało się uzyskać przychylności władz miejskich i gminnych, pomimo, że staraliśmy się pomagać kobietom chorym. Uruchomiliśmy wolontariat w szpitalu woj. na oddziale onkologicznym, prowadzimy rehabilitację ruchową i na basenie, ale wszelkie koszty ponosimy z własnych składek i od prywatnych sponsorów. W sytuacji gdy tak wiele mówi się o profilaktyce, kobiety chore w Legnicy zostały pozostawione same sobie. To spotkanie było dla nas dużą lekcją zaradności i pomysowości, chciałybyśmy również,



Fot. UMIG Bogatynia

aby nasi władarze brali przykład z Waszego burmistrza Pana Andrzeja Grzmielewicz, który docenia trud i poświęcenie pracy społecznej i niesie nieocenioną pomoc organizacjom pozarządowym i za to wielkie dzięki od legnickich amazoнок!” - Barbara Łagoda Prezes Legnickiego Stowarzyszenia Amazoнок „AGATA”.

„Jestem pełna uznania dla obecnej działalności stowarzyszenia. Praca, jaką włożyły w kontynuację działalności jest ogromna. Zastałam dziewczyny zadowolone, kwitnące, uśmiechnięte, a to znaczy, że warto było zacząć i że znalazł się ktoś, kto kontynuuje to dzieło z ogromnym sercem. Na początku my jeszcze nie miałyśmy tylu możliwości, nie było tylu programów, które można było wykorzystać na dofinansowanie działalności klubu, Dorota umiała to wyszperać. Ma więcej dziewczyn do pomocy, to też Jej zasługa, że potrafiła je ściągnąć do klubu. Włożyły w to dużo pracy, mają czym się pochwalić, co było widoczne na jubileuszu. Życzę Im, aby dalej tak trzymały i gratuluję dotychczasowych osiągnięć.” - Halina Łagunionok jedna z założycielek Bogatyńskiego Stowarzyszenia Amazonki.

„Uroczystość X-lecia Stowarzyszenia Bogatyńskich Amazoнок przebiegła na bardzo wysokim poziomie. Ilość osób

uczestniczących w wydarzeniu świadczy o wzorowej współpracy klubu z władzami i dobrym kontaktem ze społeczeństwem. Dorotka - Prezes Stowarzyszenia jest osobą odważną i mocno zaangażowaną w pomoc amazoнком. Świadomie odpowiada za organizację działalności klubu, udzielanie wsparcia kobietom dotkniętym chorobą nowotworową oraz uświadamianie społeczności. Potrafi przekonać do swoich racji środowiska medyczne, polityków i samorządowców. Amazonkom jest to bardzo potrzebne, ponieważ daje motywację do działań w klubie i społeczeństwie, a tym samym do życia i walki z chorobą. Jak wiemy funkcjonowanie stowarzyszenia w dużej mierze zależy od działań liderki. Dorota w pełni zasłużyła na kryształowy łuk, którym została odznaczona. Jej działalność społeczna wykracza daleko poza poszukiwanie ulgi dla siebie i najbliższych koleżanek. Jak 5 lat temu rozpoczęła swoje działania w klubie bogatyńskich Amazoнок dużo rozmawialiśmy na temat założenia stowarzyszenia i jego funkcjonowania. Jestem z niej dumna. Życzę zdrowia i dalszych działań w klubie.” - Sabina Baran Prezes Stowarzyszenia Kobiet z Problemem Onkologicznym „Amazonka” w Olszynie.



Specyfika kobiecego uzależnienia

Mówiąc o uzależnieniu od alkoholu z reguły myśli się o pijących mężczyznach, ale przecież jest to choroba, która dotyka również kobiety. Czy zarówno u kobiet, jak i mężczyzn uzależnienie przebiega tak samo i czy takie samo jest leczenie?

Choroba jest oczywiście ta sama, te same są mechanizmy i podstawowe objawy. Jednak ze względu na różnice w konstrukcji, tak fizjologicznej, jak i psychologicznej obu płci, możemy mówić o pewnej specyfice uzależnienia kobiet i mężczyzn.

Jeśli chodzi o fizjologię, to np. szybkość spalania (pobierania się) alkoholu szybsza jest u mężczyzn niż u kobiet. W związku zaś z innymi proporcjami tłuszczu i wody w organizmach obu płci ta sama ilość wypitego alkoholu daje u kobiet większe jego stężenie we krwi. Inny jest także styl picia, co uwarunkowane jest czynnikami społecznymi. W odbiorze społecznym picie alkoholu uznawane jest jeszcze często jako atrybut „męskości”, w związku z tym, mężczyznom wypada pić otwarcie, bez skrępowania, w towarzystwie – przy pogłębiającym się uzależnieniu przechodzą natomiast do picia w samotności. Kobiety odwrotnie – ze względu na mniejszą akceptację społeczną, startują one od skrywanych drinków, by w niektórych przypadkach – wraz z rozwojem choroby – wyjść z alkoholem do towarzystwa (najczęściej męskiego). Gdy problem zostaje dostrzeżony, choroba osiąga już przeważnie dość zaawansowane stadium. Alkoholizm kobiety jest ponadto w wielu przypadkach sprzężony z lekomanią – przerwy w picu „podpierane” są łykaniem leków uspokajających.

Pijące kobiety podlegają oczywiście dużo ostrzejszej ocenie ze strony otoczenia – ich pijane zachowania są wnikliwie obserwowane i dłużej zapamiętywane. Samoocena uzależnionych pań doznaje także większego uszczerbku. Im przypisywana jest rola strażniczek domowego ogniska – w związku z tym zaniechanie rodziny, niepowodzenia w wychowaniu dzieci itp.

biorą one na siebie. Mężczyzna realizujący się w pracy, do której stosunek nie jest aż tak osobisty i w której nawet coraz częstsze niepowodzenia nie są odbierane tak boleśnie, nie przeżywa podobnych upokorzeń. Uzależnione kobiety zaczynają trzeźwieć z reguły przy gorszym niż mężczyźni wsparciu ze strony rodziny. Przede wszystkim są one znacznie częściej zostawiane przez partnera (tylko 10% mężczyzn pozostaje z pijącą kobietą, w przypadku pijącego mężczyzny proporcje są odwrotne, pozostaje z nim 90% towarzyszek życia). Gotowość mężów do podjęcia terapii współuzależnienia jest również niezbyt duża. Z reguły uważają oni, że to wyłącznie problem ich żon, z którymi powinny sobie poradzić same. Także niebezpieczeństwo nawrotu picia miewa u pań inne podłoże – może to być napięcie przedmenstruacyjne czy też menopauza.

Specyfika kobiecego uzależnienia warunkuje także nieco inne podejście do leczenia – w większych ośrodkach powstają np. grupy terapeutyczne czy samopomocowe złożone z samych kobiet, aby w poczuciu bezpieczeństwa, bez skrępowania rozmawiać o intymnych i drażliwych sprawach. Ale nawet tam, gdzie nie ma takich możliwości, terapia kobiet odnosi pożądany skutek. Ważne jest tu przełamanie bariery fałszywego wstydu. Trzeba spojrzeć na uzależnienie jako na niezawinioną chorobę. Im większa świadomość społeczna w tym względzie, tym lepiej. W USA stosunek leczących się mężczyzn do kobiet wynosi 60:90, u nas te proporcje zaczynają być podobne.

*Grzegorz Hryszkiewicz
psycholog certyfikowany
specjalista psycho-
terapii uzależnień*

0 finansach w Bibliotece

Biblioteka Publiczna w Bogatyni od 26 kwietnia do 25 maja 2013 r. realizowała projekt „0 finansach w Bibliotece”. Była to już druga edycja programu, do której zakwalifikowało się wiele bibliotek z całego kraju. Osoby dorosłe w wieku 50+ („młodszy seniorzy” i seniorzy), uczestniczyli w cyklu 5 spotkań poświęconych wybranym usługom finansowym.

Zajęcia odbywały się 2 razy w tygodniu w godzinach rannych i były prowadzone przez przeszkolonych bibliotekarzy. Projekt dofinansowany jest ze środków Narodowego Banku Polskiego, który przyznał dotację na ten cel w kwocie 800 zł. Założenia przedsięwzięcia wpisują się w cele Programu Rozwoju Bibliotek. Cele projektu: * Zwiększenie u osób starszych mieszkających na terenach wiejskich i w małych miastach umiejętności korzystania z usług finansowych, w tym bankowości elektronicznej. * Wzmocnienie zdolności bibliotekarzy z bibliotek publicznych do zwiększania umiejęt-

ności korzystania z usług finansowych wśród osób starszych, mieszkających na terenach wiejskich i w małych miastach.

Dlaczego projekt jest ważny? Ponieważ ma szansę przyczynić się do zmniejszenia wykluczenia finansowego osób starszych z terenów wiejskich i małych miast. Ta forma wykluczenia wyraża się między innymi poprzez brak dostępu lub utrudnienie w korzystaniu z podstawowych usług finansowych, takich jak posiadanie konta osobistego w banku, którego według różnych badań nie posiada ok. 22% - 31% dorosłych Polaków. Wykluczenie finansowe, poza czynnika-

mi demograficznymi jest także spowodowane czynnikami psychologicznymi, do których należy brak zaufania do instytucji finansowych, w tym do banków oraz obawa przed nowymi technologiami. Do tego dochodzi brak podstawowej wiedzy ekonomicznej i niedostateczne kompetencje, potrzebne do korzystania z usług bankowych, w tym z bankowości elektronicznej. 38% badanych Polaków powyżej 60 roku życia nie ufa nikomu w kwestii oszczędzania - częściej są to osoby starsze i z gospodarstw o niższych dochodach. Dlaczego biblioteki? Biblioteki mają doświadczenie w przekazywaniu wiedzy i rozwijaniu kompetencji, w tym cyfrowych kompetencji seniorów oraz są obdarzane przez nich dużym zaufaniem. Biblioteki są postrzegane przez społeczeństwo jako miejsca bezpieczne, nieprowadzące działalności o charakterze komercyjnym, a bibliotekarze jako osoby cieszące się zaufaniem społecznym. Są to cechy z jednej strony deficytowe w polskiej przestrzeni społecznej, z drugiej zaś predestynujące biblioteki i bibliotekarzy do udzielania porad w tak wrażliwych sprawach, jak poruszanie się po Internecie czy tym bardziej korzystanie z usług finansowych. Ponadto bibliotekarze - grupa zawodowa o dość wysokim średnim wieku (ponad 40 lat) - łatwo nawiązują kontakt z seniorami. Seniorzy nie mają zaufania do świata wirtualnego, natomiast mają do bibliotek i bibliotekarek/bibliotekarzy.



Fot. Biblioteka Publiczna Bogatynia



Kiermasz używanych podręczników szkolnych w Bibliotece Publicznej

05.08 – 14.08.2013

w godz. od 9⁰⁰ do 15⁰⁰
(hol Biblioteki Publicznej w Bogatyni)

Przyjmujemy książki do sprzedaży
od 24.07 – 02.08.2013

W każdej książce prosimy nakleić informacje:
imię, nazwisko, przedmiot, cena.

Przyjmowane są tylko książki w dobrym stanie,
wycenione na połowę wartości nowego podręcznika.

**Biblioteka pobiera prowizję
w wysokości 10%
od sprzedanych książek.**



Rozliczenie pieniędzy od 19.08 – 23.08.2013
(Pieniądze, które nie zostaną odebrane przez uczestników
kiermaszu w terminie do 1 września 2013 r. zostaną przekazane
na zakup nowości wydawniczych).

Energia mieszkańców

Rozmowa z Panem Janem Warakomskim instruktorem modelarstwa, prezesem Klubu Modelarskiego „ISKRA” w Bogatyni.

Proszę powiedzieć, jak się zaczęła Pana przygoda z modelarstwem?

Moja pasja modelarska rozpoczęła się w dzieciństwie, w zasadzie przez przypadek. Jak to dzieci, szukaliśmy pomysłów na spędzanie wolnego czasu. Kiedyś przechodziłem koło kiosku i zobaczyłem pewne czasopismo, na którego okładce był model angielskiego pancernika, bardzo chciałem spróbować go złożyć. Kupiłem, złożyłem i tak to się rozpoczęło. Pasja ta, choć z małymi przerwami, trwa do dziś, to już ponad 40 lat. W Bogatyni przez pewien czas w Domu Kultury był klub, który zrzeszał modelarzy. Chętnie uczęszczałem na jego zajęcia, sklejałem tam mnóstwo modeli latających. Jednak w pewnym momencie klub ten przestał istnieć. Wtedy na wiele lat odłożyłem modelarstwo na bok. Później, po 10 latach, wróciła ta pasja i zacząłem z powrotem zajmować się modelarstwem. Jeździłem na konkursy, zdobywałem wiedzę i niezbędne doświadczenie, poznawałem tajniki modelarskie.

I wtedy narodził się pomysł, by zrzeszyć osoby o podobnych zainteresowaniach?

Tak, siedząc w domu i sklejając

jakiś model, coś mi zaświtało w głowie. Pomyślałem sobie, że założę klub, który będzie zrzeszał modelarzy z naszego terenu. Zależało mi, byśmy mogli wymieniać się doświadczeniami, nawiązywać nowe kontakty. Uznałem, że warto. Chciałem zdobyć jakieś uprawnienia, w tym celu zapisałem się na kurs, ukończyłem go i uzyskałem tytuł instruktora modelarskiego. Od tamtego czasu na dobre zająłem się modelami. W 1998 r. powstał Klub Modelarski „Iskra” w Bogatyni. Pierwsze osoby zaczęły przychodzić na spotkania, zaczęliśmy brać udział w konkursach wyjazdowych, a także sami je organizowaliśmy. Obecnie klub zrzesza modelarzy głównie z Miasta i Gminy Bogatynia, ale mamy też członków, np. z Warszawy.

Macie na swoim koncie wiele sukcesów w kraju i za granicą, wielokrotnie braliście udział w wielu zawodach i wystawach.

To prawda, przez te wszystkie lata, uczestniczyliśmy w wielu wydarzeniach. Jednym z ważniejszych były Mistrzostwa Świata Modeli Redukcyjnych klasy C Naviga (to modele redukcyjne, które mogą

pływać i mogą być eksponatami, klasa C oznacza, że są to tylko i wyłącznie modele pływające). Mistrzostwa te odbyły się w zeszłym roku w Chorwacji, tam Bartosz Kozłowski w swojej klasie zajął III miejsce, wystawił on model z plastiku, niemiecki kuter torpedowy (Schnellboot). I to uważam za wielki sukces. Bardzo często również grupowo bierzemy udział w konkursach, naszym największym sukcesem jest II miejsce zdobyte drużynowo. Braliśmy też udział w Mistrzostwach Europy, które rozgrywały się w Anglii, stamtąd przywieźliśmy dyplom. Uczestniczymy też w wielu konkursach w kraju.

Ważne jest również to, iż od lat jesteście organizatorami wielu konkursów na naszym terenie.

Tak, oczywiście. W tym roku odbyła się już IX edycja Dolnośląskiego Konkursu Plastikowych i Kartonowych Modeli Redukcyjnych. Jest to cykliczny konkurs, który staramy się organizować w czerwcu. Co roku przyjeżdżają do nas nowi zawodnicy, mamy też grupę osób zaprzyjaźnionych, którzy odwiedzają nas od lat. Cieszy mnie fakt, że w zawodach biorą również udział nasi sąsiedzi z Czech. W tegorocznym konkursie wzięło udział 179 modeli, w tym: kartonowych 53 i plastikowych 126. Moim udziałem zaszczyściło nas 12 drużyn, m.in. z Chojnowa, Zielonej Góry, Lubania, Białegostoku, Gliwic, Oleśnicy, Wrocławia, Nowego Tomyśla, a także grupa ze Szczecina. Tutaj muszę nad-

mienić bardzo ważną rzecz, organizator konkursu nie może zająć miejsca na podium, musimy być fair play. Dlatego, jeśli zdarza się, że mamy miejsce na podium, przekazujemy je innej drużynie. Jednak kilka osób z naszego klubu indywidualnie zdobyło nagrody specjalne, m.in.: Mieczysław Kozłowski, Bartosz Kozłowski, Anna Warakomska, Wiesław Zielewski.

Jakie modele głównie sklejaacie?

Każdy z nas składa bardzo różne modele. Wiele osób modelarstwo kojarzy głównie z modelami wojskowymi, jednak ta dyscyplina to nie tylko samoloty i czołgi. Modelarstwo to także figurki, budowle, pojazdy, tak naprawdę wszystko. Jeśli chodzi o mnie, to od początku obiektem moich zainteresowań były modele pływające. Żeby dobrze poznać modelarstwo nie możemy skupiać swojej uwagi tylko na jednej dziedzinie. Musimy robić wiele modeli z różnych dziedzin, wtedy zdobyta wiedza, może nam się przydać podczas składania innych modeli. Poznając techniki, które mogą wykorzystać w dalszej pracy.

Jak wygląda praca nad modelem, ile czasu zajmuje?

Składanie modeli to bardzo długotrwały proces. Zanim w ogóle przystąpię do pracy, zaczynam od zapoznania się z historią danego modelu. Czytania na jego temat, dokładnie oglądam cały model, zapoznaję się z rysunkami i fotografiami. Kiedy ten etap mam już za sobą, przystępuję do drugiego, czyli przygotowuję model do zrobienia. W pro-



Fot. Klub „Iskra”

cesie budowy modelu są takie sytuacje, że siadam i chcę bardzo dużo zrobić, widzieć efekty, ale tak się niestety nie da. Często zdarza się, że robi się tylko dwie, trzy części i trzeba odejść od niego. Modelarstwo to pasja, która polega na wyrabianiu u siebie ogromnej cierpliwości, bez tego nie ma sensu startować. A kompletne złożenie modelu w całości trwa nawet kilka miesięcy.

Zdarzało się, że jakiś model lądował w koszu, bo zwyczajnie się nie udał?

Tak, są takie sytuacje. Czasami modele lądują w koszu, bo nie spełniają naszych oczekiwań. Zdarza się też tak, że kiedy robimy porządki, stare modele, które uległy zniszczeniu wyrzucamy. Ale często też, zostawiamy taki model, by pokazać nowym adeptom, jaki jest proces budowy danego modelu. Często stare modele służą nam jako eksponaty do eksperymentów.

Jakie plany na przyszłość?

Teraz okres wakacyjny, więc nigdzie nie wyjeżdżamy. Starujemy we wrześniu, wtedy mamy kilka konkursów, jeden z nich w Oleśnicy, jest to konkurs wpisany w nasz kalendarz, więc na pewno tam będziemy. Mamy zamiar pojechać również do Kłodzka i pobliskiego Liberca.

Dziękuję Panu za rozmowę, życzę dalszych sukcesów.



Fot. Klub „Iskra”

Sędziowie podczas oceniania prac.



Kolekcja bogatyńskich modelarzy.

Fot. Klub „Iskra”



Pamiątkowe zdjęcie modelarzy - konkurs 2012 rok.

Fot. Klub „Iskra”



Model Anny Warakomskiej.

Fot. Klub „Iskra”

Bogatynia od kuchni

Sałatka z grillowanym kurczakiem



http://cofakichien.blogspot.com/

Wielkimi krokami zbliża się lato. Najpiękniejsza i najbardziej słoneczna pora roku. Idealny czas na pikniki i grillowa-

nie na łonie natury. Dlatego też pani Maria Karadzios z Bogatyni proponuje „Sałatkę z grillowanym kurczakiem”. Lekka, smaczna i kolorowa. Idealna na lato.

Przygotowanie:

Mięso pociąć lekko oliwą. Posypać przyprawą do kurczaka i wstawić do lodówki na ok. 1h. Następnie usmażyć bez tłuszczu na patelni grillowej (można

Składniki: 1 główka sałaty rzymskiej, 1 pierś z kurczaka, 2 małe papryki (żółta i czerwona), 2 pomidory, 10 dag żółtego sera, 1/2 pęczka szczypiorku, przyprawa do kurczaka
Składniki na sos: 2 łyżki oliwy, sok z 1/2 małej cytryny, 1 ząbek czosnku, sól, pieprz

też upiec w piekarniku). Ostudzić i pokroić na kawałki. Sałatę porwać, paprykę, pomidory, szczypiorek i ser pokroić. Wszystkie składniki połączyć i polać sosem przygotowanym z oliwy, soku z cytryny, soli, pieprzu i przeciśniętego czosnku. Smacznego!



„Oszukane”

Przypadkowe spotkanie dwóch bardzo podobnych do siebie nastolatków prowadzi do odkrycia nieprawdopodobnej pomyłki sprzed lat. Historia siostr podmienionych w jednym ze szpitali, nagłośniona przez media wzbudziła ogromne emocje. Wstrząsnęła życiem dwóch rodzin, które od tego momentu nie było już takie samo...



2D napisy

Produkcja: Polska
gatunek: dramat
data:

12 VII-17 VII
godz. 20.30

Ceny biletów: 15,00 zł normalny, 13,00 zł ulgowy,

„Uniwersytet potworny”

W „Potworach i spółce” poznaliśmy Mike’a Wazowskiego i James’a P. Sullivana – nierozłącznych towarzyszy, którymi nie byli jednak zawsze. Kiedy te dwa potwory się poznały, nie czuły do siebie sympatii. „Uniwersytet potworny” opowiada o tym, jak Mike i Sulley przełamali dzielące ich bariery i zostali najlepszymi przyjaciółmi.



3D dubbing

Produkcja: USA
gatunek: komedia, animacja
data:

03 VII-04 VII
godz. 16.00 (2D)
godz. 18.00 (3D)

05 VII-11 VII
godz. 16.00 (2D)
godz. 18.15 (3D)

12 VII-17 VII
godz. 16.00 (2D)
godz. 18.15 (3D)

Ceny biletów: 15,00 zł normalny, 13,00 zł ulgowy, 4,00 zł okulary do seansów 3D.



PONIEDZIAŁEK

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość ArtRadio
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuścia i mamusi” - Aldona Walczak

WTOREK

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio

12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość ArtRadio
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „Dax music rock” - Olek Margasiński i Dominik Warchał
17:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
17:15 – „Naturalny Trzask Płyty” - Wojtek Kulawski
19:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
19:15 – „Muzycznie, historycznie i okolicznie” - Agnieszka Salata Niemiec
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuścia i mamusi” - Aldona Walczak
21:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
21:15 – „Muzyczny Tygiel” - Tomasz Szycki i Łukasz Fronczak

ŚRODA

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość ArtRadio

15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
19:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
19:15 – „Artradiowa Biblioteka” - Aldona Walczak i Artur Wieczorek
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuścia i mamusi” - Aldona Walczak
21:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
21:15 – „Kanałka Kulturalna, spacerkiem po kulturę” - Artur Wieczorek i Bartek Różycki
22:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
22:15 – „Smoother&Soul” - Jarek Żelazo

CZWARTEK

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość ArtRadio
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
16:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
16:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
17:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
17:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
18:00 – Serwis informacyjny ArtRadio

18:15 – „No to gramy” Muzyczny mix
18:30 – „Zawsze w...eterze” - Razem Dla Bogatyni
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuścia i mamusi” - Aldona Walczak
20:30 – „A - Fiko/Gram, a co mi tam” - Grzegorz Dusza
22:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
22:15 – „Smoother&Soul” - Jarek Żelazo

PIĄTEK

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość ArtRadio
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
16:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
16:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
17:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
17:15 – „Wolność w Muzyce” - Bartłomiej Różycki i Tomasz Zagórski
19:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
19:15 – „Weekend z ArtRadiem” - Marcin Woroniecki
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuścia i mamusi” - Aldona Walczak
20:30 – „Weekend z ArtRadiem” - Marcin Woroniecki
21:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
21:15 – „Lista Przebojów ArtRadio” - Sławek Legeżyński

SOBOTA

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio

06:15 – „No to Gramy” - Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” - Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – „No to Gramy” - Muzyka non stop
11:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
11:15 – Muzyka non stop
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Muzyczny mix/Gość ArtRadio
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Muzyczny mix/Gość ArtRadio
14:00 – Serwis Informacyjny ArtRadio
14:15 – „Muzyka pogranicza” - zespoły, kapele, chóry lokalne
18:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
18:15 – „Relacje live-kultura / sport” - Marcin Woroniecki
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:00 – „No to Gramy” - Muzyka non stop
21:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
21:15 – „Muzyka non stop”

NIEDZIELA

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” - Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” - Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – „No to Gramy” - Muzyka non stop
11:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
11:15 – Muzyczny mix/Gość ArtRadio
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – „Nasze dzieci... w radiu”
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – „Muzyczny kosmos czyli Wojna Domowa” - Iwona Majewska i Mateusz Poloczański
15:00 – Serwis Informacyjny ArtRadio
15:15 – „Jedno radio – Trzy języki” - Wojtek Kulawski
18:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
18:15 – „Relacje live-kultura / sport” - Marcin Woroniecki
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – Muzyka non stop



Wydawca: Gmina Bogatynia, ul. Ignacego Daszyńskiego 1, 59-920 Bogatynia
Redaguje zespół: Katarzyna Pilipiszyn, Angelika Wieczorek, Marcin Peremicki, Grzegorz Urban, redaktor naczelny: Marcin Kiernowski, redaktor techniczny: Piotr Grenda, tel. 75 77 25 190, e-mail: redakcja@bogatynia.pl

Druk: Oficyna Wydawniczo-Reklamowa Sagalara, ul. Lodowa 106A, 93-232 Łódź, www.sagalara.com.pl **ISSN:** 2299-9868 **Nakład:** 5000 egz.

www.bogatynia.pl

Kod QR do wersji PDF

